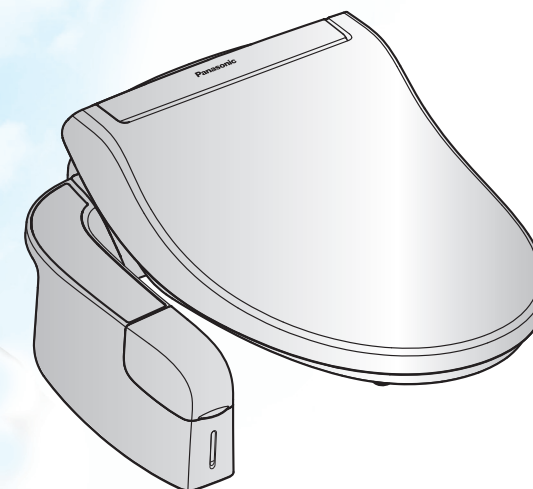


## 取扱説明書

温水洗浄便座 家庭用

品番 DL-AWK400  
DL-SAW400



# ビューティ・トワレ 使いこなしガイド

- 便座と洗浄水を瞬間にあたためるので省エネ ※1
- 泡コートで便器に汚れがつきにくい

※1…W瞬間方式で省エネ基準達成率232 % 省エネ法（2012年度基準）に基づく室温が17℃以下の場合、便座を約17℃に保温しています。

### 保証書・施工説明書別添付

- このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。
- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
  - ご使用前に「安全上のご注意」（P.4～7）を、必ずお読みください。
  - 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書、施工説明書とともに大切に保管してください。
  - この取扱説明書は、品番DL-AWK400、DL-SAW400共用になっています。イラストはDL-AWK400で説明しています。共通でない部分は、（ ）内に対象品番を表示しています。

パナソニックの会員サイト「CLUB Panasonic」で「ご愛用者登録」をしてください 詳しくは裏表紙をご覧ください



DL940A-E5CP2  
CS0416-3037

パナソニック 総合お客様サポートサイト <http://www.panasonic.com/jp/support/>

？ 給湯・電化 使い方・お手入れなどのご相談窓口	修理に関するご相談窓口
<p>フリーダイヤル <b>0120-878-695</b> 受付時間 9:00～20:00 (年中無休)</p> <p>■上記電話番号がご利用 06-6907-1187 いただけない場合</p> <p>■FAX フリーダイヤル <b>0120-878-236</b></p> <p>Help desk for foreign residents in Japan Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787 Open : 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)</p>	<p>フリーダイヤル <b>0120-878-554</b></p> <p>■上記電話番号がご利用 03-6633-6700 いただけない場合</p> <p>■FAX フリーダイヤル <b>0120-878-225</b></p> <p>便利な修理サービスサイト <a href="http://club.panasonic.jp/repair/">http://club.panasonic.jp/repair/</a></p>

・掲載サイトおよび動画の視聴は無料ですが、通信料金はお客様のご負担となります。（パケット定額サービスに未加入の場合、高額になる可能性があります）  
・ご使用の回線（IP 電話やひかり電話など）によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。  
・上記のURLはお使いの携帯電話等により、正しく表示されない場合があります。

### 【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくために発信番号を通知いたしております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

パナソニックの会員サイト「CLUB Panasonic」で「ご愛用者登録」をお願いします

特典	●お宅の家電商品、消耗品情報が一元管理できる！ ●登録商品に関するお知らせやサポート情報が入手できる！ ●登録すると抽選で商品券などが当たる！
<p>詳しくはこちら <a href="http://club.panasonic.jp/aiyo/">http://club.panasonic.jp/aiyo/</a></p>	<p>製品本体のQRコードから登録していただくと、品番と製造番号を入力する必要がなく、簡単に登録 いただけます。</p> <p>QRコードを読み取る</p>

●QRコードは、株式会社デンソーウェーブの登録商標です。

愛情点検	長年ご使用の温水洗浄便座の点検を！
	<p>こんな症状はありませんか</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●水漏れする。（配管接続部、本体内部）</li> <li>●本体や便座にひびや割れが入っている。</li> <li>●異常な音やこげ臭いにおいがする。</li> <li>●電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。</li> <li>●電源プラグや電源コードが異常に熱い。</li> <li>●本体や操作部が異常に熱い。</li> <li>●その他の異常や故障がある。</li> </ul> <p>▶</p> <p>ご使用中止</p> <p>事故防止のため、コンセントから電源プラグを抜き止水栓を閉めて、必ず販売店に点検をご依頼ください。</p>

パナソニック株式会社 ランドリー・クリーナー事業部

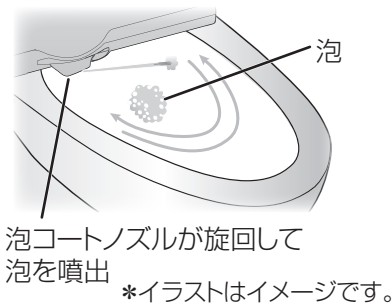
〒525-8555 滋賀県草津市野路東2丁目3番1-2号

© Panasonic Corporation 2016-2017

お問い合わせの多い項目を探しやすくしました。

P.22~  
P.25 **泡コートって？**

- P.14 ●どんな洗剤が使えるの？  
●洗剤を補充する目安は？
- P.46 ●洗剤を入れても泡が出ない？



P.21 **待機電力『ゼロ』、『8時間切』って？**

P.41 **便ふたが自動で開かないのですが…**

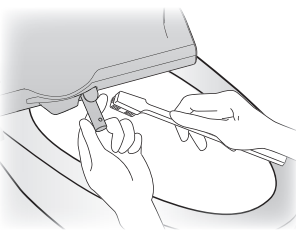
- 続けてすぐに入ると便ふたが開かないのですが…
- 手で開閉しても大丈夫ですか？



P.18 **洗浄強さや洗浄位置って変えられるの？**

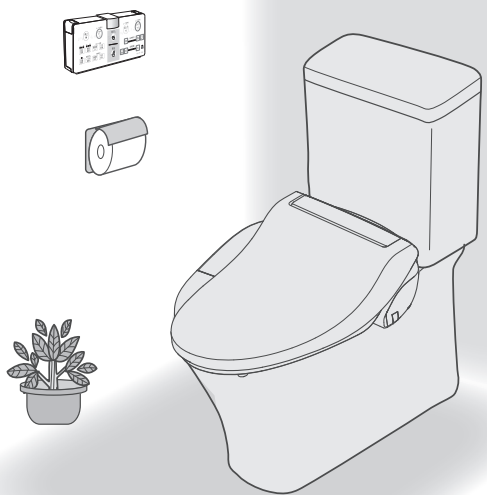
P.19 **『便座の暖房』って切ることができるの？**

P.30  
P.31 **ノズルのお手入れってどうやるの？**



P.42  
P.44 **洗浄水が出ないときは？**

- リモコンを操作したとき「ピピピ」と音がし、洗浄できない



**もくじ**

	ページ
安全上のご注意（必ずお守りください）	4
各部の名前（本体）	8
（本体操作部・リモコン）	10
同梱部品	10
ご使用前の確認	12
洗剤を補充する	14

トイレを使う／洗浄する	16
調節する	18
瞬間暖房便座について	20
さらに節電したい	
●待機電力（ゼロ）	21
●待機電力（8時間切）	21
泡コートを使う	
手動運転	
●便器面コート、ハネ抑制	22
自動運転	
●便器面コート（使用後）（一定時間毎）	23
●ハネ抑制（便座開時）	23
さらにお好みの設定を記憶したいとき	24
脱臭（自動脱臭／パワー脱臭）	26
便ふた自動開閉／便ふた・便座スイッチ開閉	27

お手入れ	
●本体表面／便ふた／本体裏面	28
●ノズル除菌クリーニング／泡コートノズル	30
●脱臭用フィルター／ノズル	31
●洗剤フィルター／洗剤タンク	32
●異なる洗剤を使うとき／ 長期間（1か月以上）泡コートを使用しないとき	33

凍結予防・長期間使用しないときは	34
水抜き後に再び使用するときは	36
定期点検	38
電池交換	39
別売品	40
よくあるご質問	41
故障かな？	43
仕様	48
安全にお使いいただくために	49
保証とアフターサービス	50
一般社団法人 日本レストルーム工業会からのお知らせ	51

確認と準備

使いかた

お手入れ

必要なとき



# 安全上のご注意 (必ずお守りください)

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■ 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。



**警告** 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



**注意** 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■ お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。



**警告**



## 電源プラグやコードは誤った使いかたをしない



■ 電源プラグ、コードを破損するようなことはしない

傷つけたり、加工したり、高温部に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたり、束ねたりしない

→ 電源プラグ、コードの点検・修理は販売店へ依頼してください。

■ ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない



## 電源プラグやコードは正しく使う



■ 定格15 A・交流100 Vのコンセントを単独で使う

■ 電源プラグは根元まで確実に差し込む

■ 電源プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず電源プラグを持って抜く

■ 電源プラグのほこりなどは定期的にとる



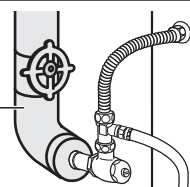
■ 本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない (感電やショートして火災の原因)



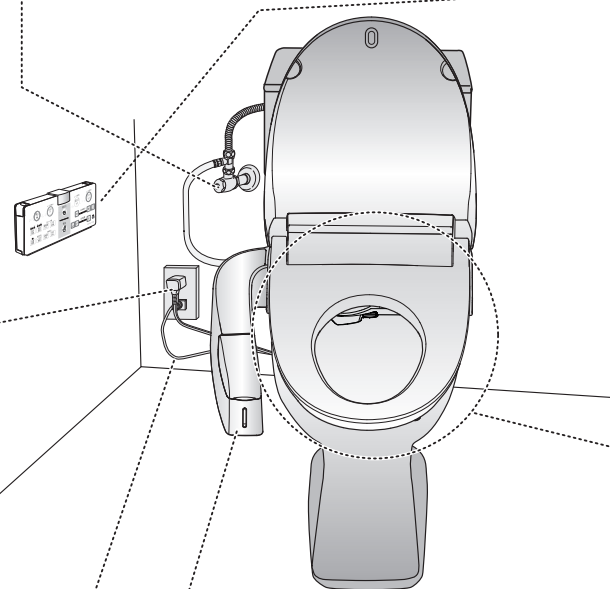
## ■ 上水道以外には接続しない



工業用水  
井戸水など



(ぼうこう炎や皮膚の炎症などを起こす原因)  
(腐食や異物付着による水漏れの原因)



## ■ 洗剤タンクに酸性・塩素系洗剤を入れない【P.14】



(洗剤が目に入ると失明のおそれあり)

## ■ アース工事を確認する



【アース線接続の一例】

アース線



(アース工事がされていないとピリピリしたり漏電のときに感電する原因)

→ アース工事を販売店にご依頼ください。

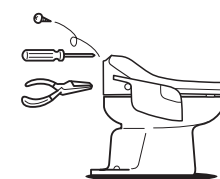
(アース工事費は、本体価格に含まれていません)



## ■ 改造はしない また修理技術者以外の人 が、分解したり修理をしない



(感電や発火したり、異常作動してけがの原因)  
→修理は販売店にご相談ください。



## ■ バスルーム内など湿気の多い場所には設置しない



(火災や感電の原因)



## ■ 電池は誤った使い方をしない



- 乾電池は充電しない
- 加熱・分解したり、水などの液体や火の中へ入れたりしない
- ⊕ と ⊖ を針金などで接続しない
- 金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に保管しない
- ⊕ と ⊖ を逆に入れない
- 新・旧、電池や違う種類の電池を一緒に使わない
- 被覆のはがれた電池は使わない
- 乾電池の代用として充電式電池を使わない
- 乳幼児の手の届くところに置かない

(取り扱いを誤ると、液漏れ・発熱・発火・破裂などを起こし、火災や周囲汚損の原因)

● 電池には安全のために被覆をかぶせています。これをはがすと感電やショートして火災の原因となりますので、絶対にはがさないでください。

## ■ 使い切った電池は、すぐにリモコンから取り出す



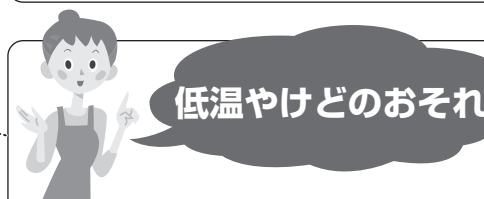
(そのまま機器の中に放置すると、電池の液漏れや、発熱・破裂の原因)

## ■ 電池の液がもれたときは、素手で液をさわらず、以下の処置をする



● 液が目に入ったときは、失明のおそれがあります。目をこすらずに、すぐにきれいな水で洗ったあと、医師にご相談ください。

● 液が身体や衣服に付いたときは、皮膚の炎症やけがの原因となるので、きれいな水で十分に洗い流したあと、医師にご相談ください。



## ■ 次のような方が使用するとき、便座の温度調節を「低」または「切」にする



お子様、お年寄り、皮膚の弱い方、皮膚感覚が弱い方、自分で温度調節できない方、眠気を誘う薬 (睡眠薬・風邪薬など) を服用された方、深酒、疲労の激しい方

(長時間、皮膚の同じ場所が便座に触れると、低温やけどの原因)

## ■ 異常・故障時には直ちに使用を中止し、電源プラグを抜き、止水栓を閉める (発煙・発火、感電のおそれあり)



- 異常・故障例
- 本体や便座にひびや割れが入っている
  - 異常な音やこげ臭いにおいがする
  - 電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする
  - 電源プラグや電源コードが異常に熱い
  - 本体や操作部が異常に熱い

→すぐに販売店へ点検・修理を依頼してください。

## ■ 化学療法を受けている方、免疫不全症の方など、極度に免疫力が低下して医師の治療を受けておられる方は、ご使用に際し医師に相談する



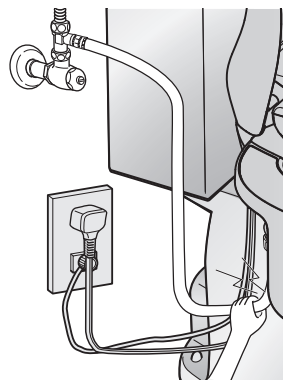
(身体への著しい障害をまねくおそれあり)

# 安全上のご注意 (必ずお守りください)

## ⚠ 注意

### 水漏れのおそれ

- 本体脱着時などに給水ホースに力を加えない  
(分岐金具のナットや本体接続側のクイックファスナーがゆるんで水漏れの原因)



- 水道水フィルター（水抜き栓）を外すときは、必ず止水栓を閉める  
(止水栓を閉めない、水漏れの原因)

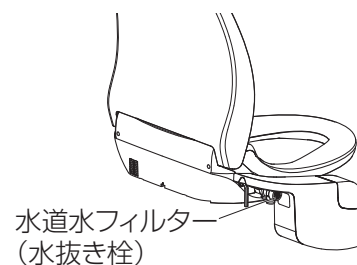
### ■ 凍結予防をする【P.34】

(凍結すると、配管や本体内部が破損して水漏れの原因)



→水抜きなど、凍結予防をする。

- いったん、外した水道水フィルター（水抜き栓）はしっかり閉める  
(しっかり閉めない、水漏れの原因)

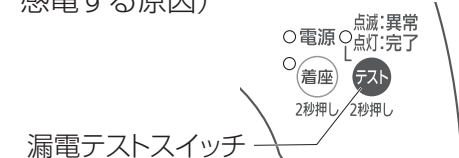


### 感電のおそれ

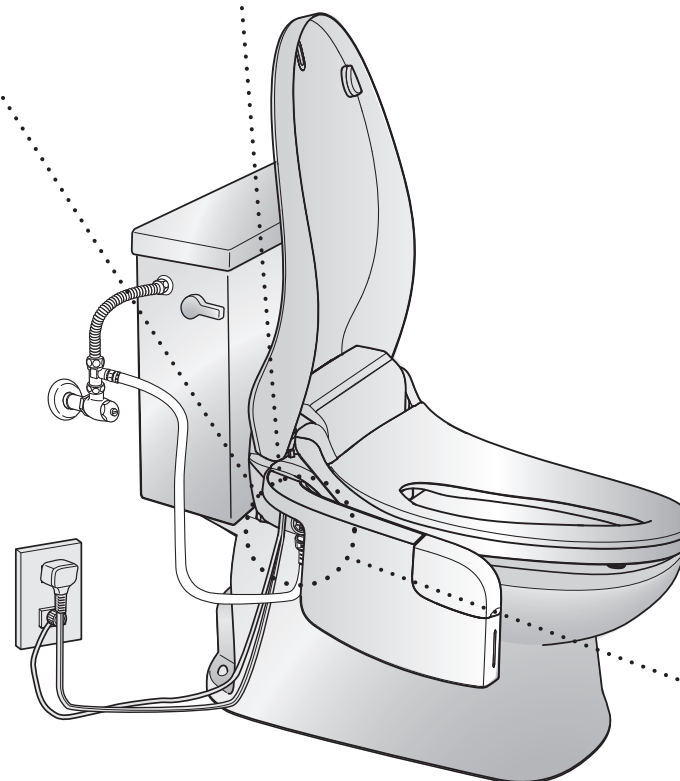
- 開口部などから針金など金属を入れない  
(感電の原因)



- 漏電検知の作動を確認する【P.38】  
(故障のまま使用すると、漏電のときに感電する原因)



→故障の場合は販売店にご相談ください。



### けがのおそれ

- 便ふたに寄りかからない  
(便ふたが割れて転倒したり、けがをする原因)



- 乗ったり衝撃を加えたりしない  
(転倒したり、割れてけがをする原因)



- 本体操作部に乗らない、手をついて座ったり、立ち上がったりしない  
(転倒したり、けがをする原因)



- 本体ががたついたまま使用しない  
(転倒したり、割れてけがをする原因)

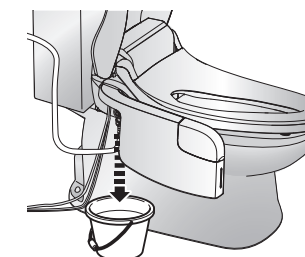
- 便座を勢いよく閉めない  
(破損によりけがをする原因)

- 持ち運ぶときは、必ず本体を持つ  
(便座・便ふたを持つと本体から外れ、けがをする原因)



- 便ふた・便座開閉時に、指などをはさまないように注意する  
(はさまれると、けがをする原因)

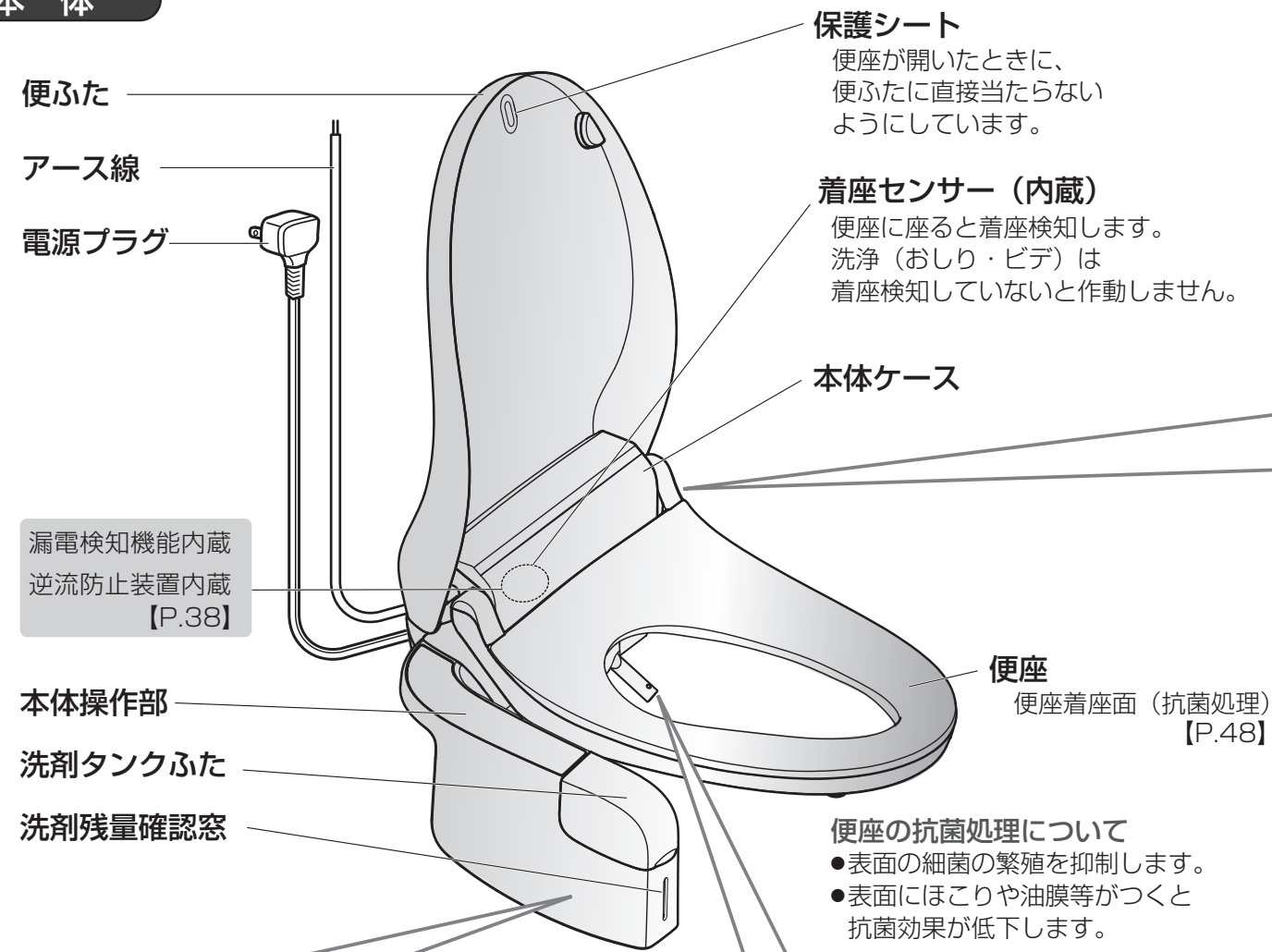
- 長期間使用しないときは本体の水を抜く【P.34】  
(水が腐敗して皮膚の炎症などの原因)  
→水抜きをしてから電源プラグを抜く。





# 各部の名前（本体）

## 本 体



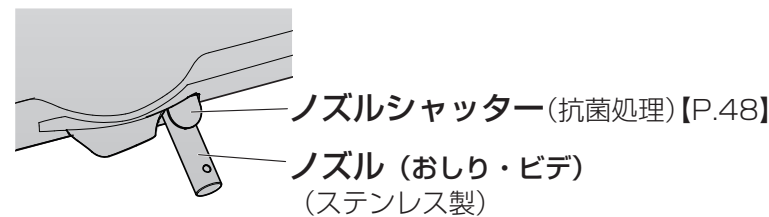
## 洗剤タンク

洗剤タンクふたを開けると内蔵



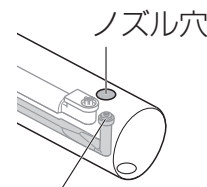
洗剤タンク容量：280 mL（満ラインまで）

## ノズル周辺部

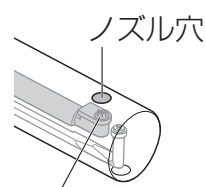


## 〈ノズルの構造〉

おしりとビデそれぞれ専用の水路から洗浄水を出します。



【おしり洗浄時】



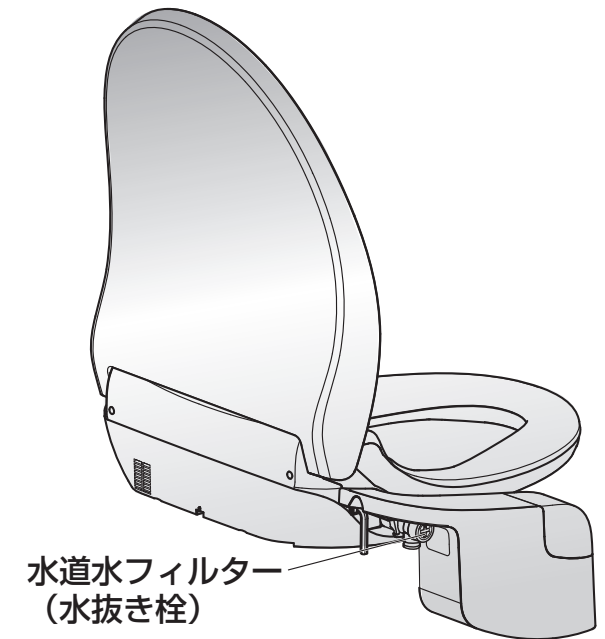
【ビデ洗浄時】

■イラストのノズルは説明のために、引き出した状態で表しています。

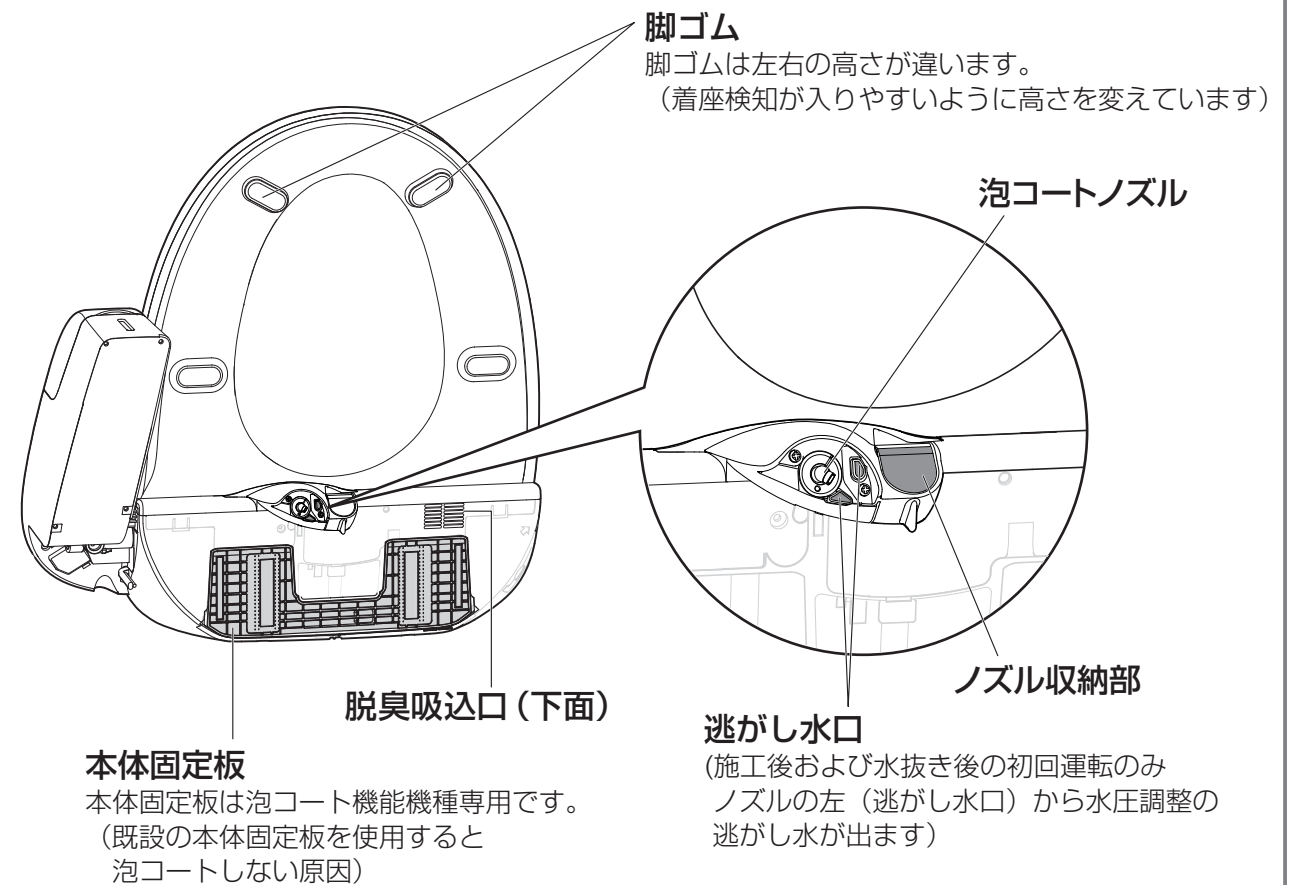
## 右側面部



## 背面部

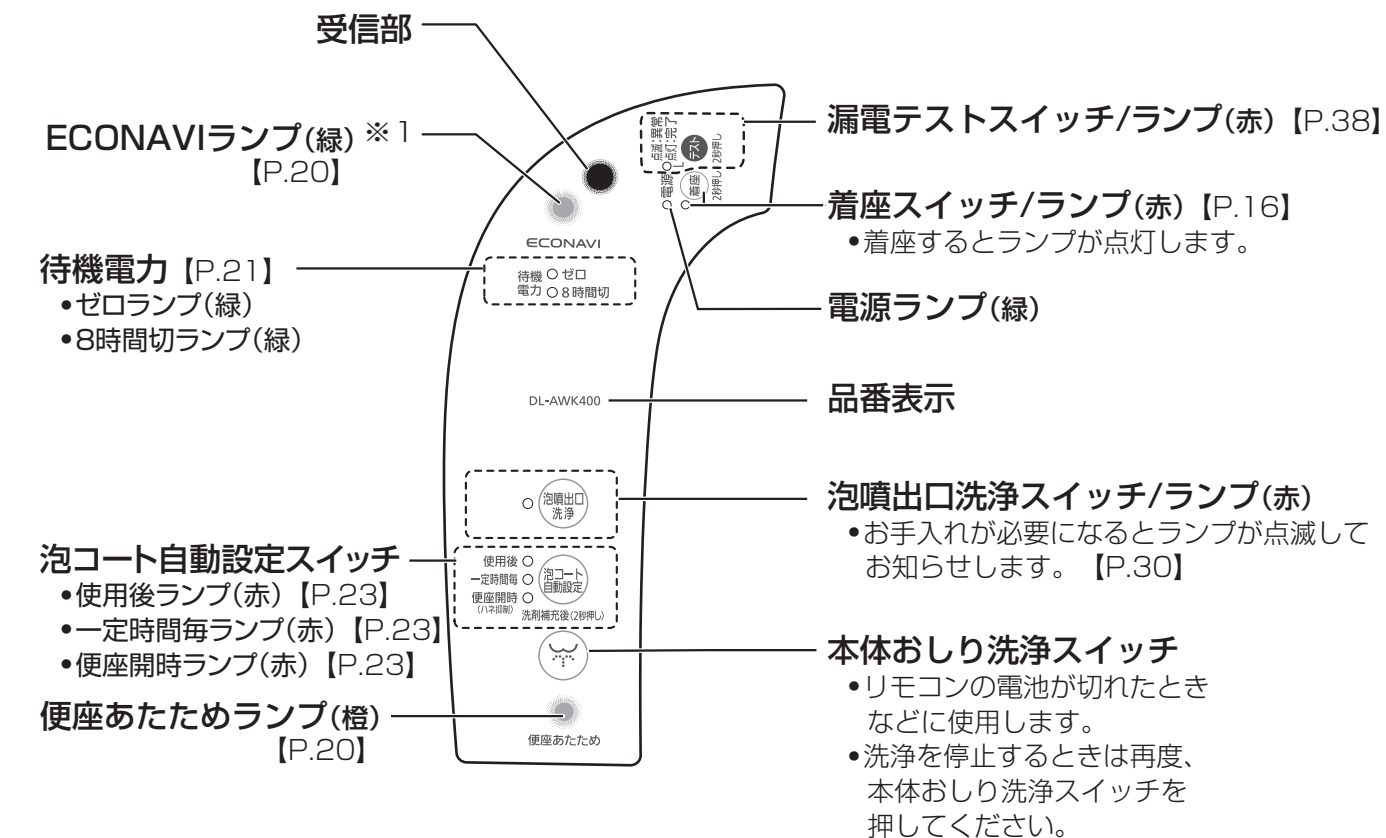


## 本体を外した裏面部



# 各部の名前（本体操作部／リモコン）／同梱 部品

## 本体操作部



※1: ECONAVI (エコナビ) について

①ひとセンサーが人を検知し、便座を設定温度まであたためます。

②人がいないときは、室温センサー（本体に内蔵）が室温を検知し、便座の温度を約17℃にコントロールします。

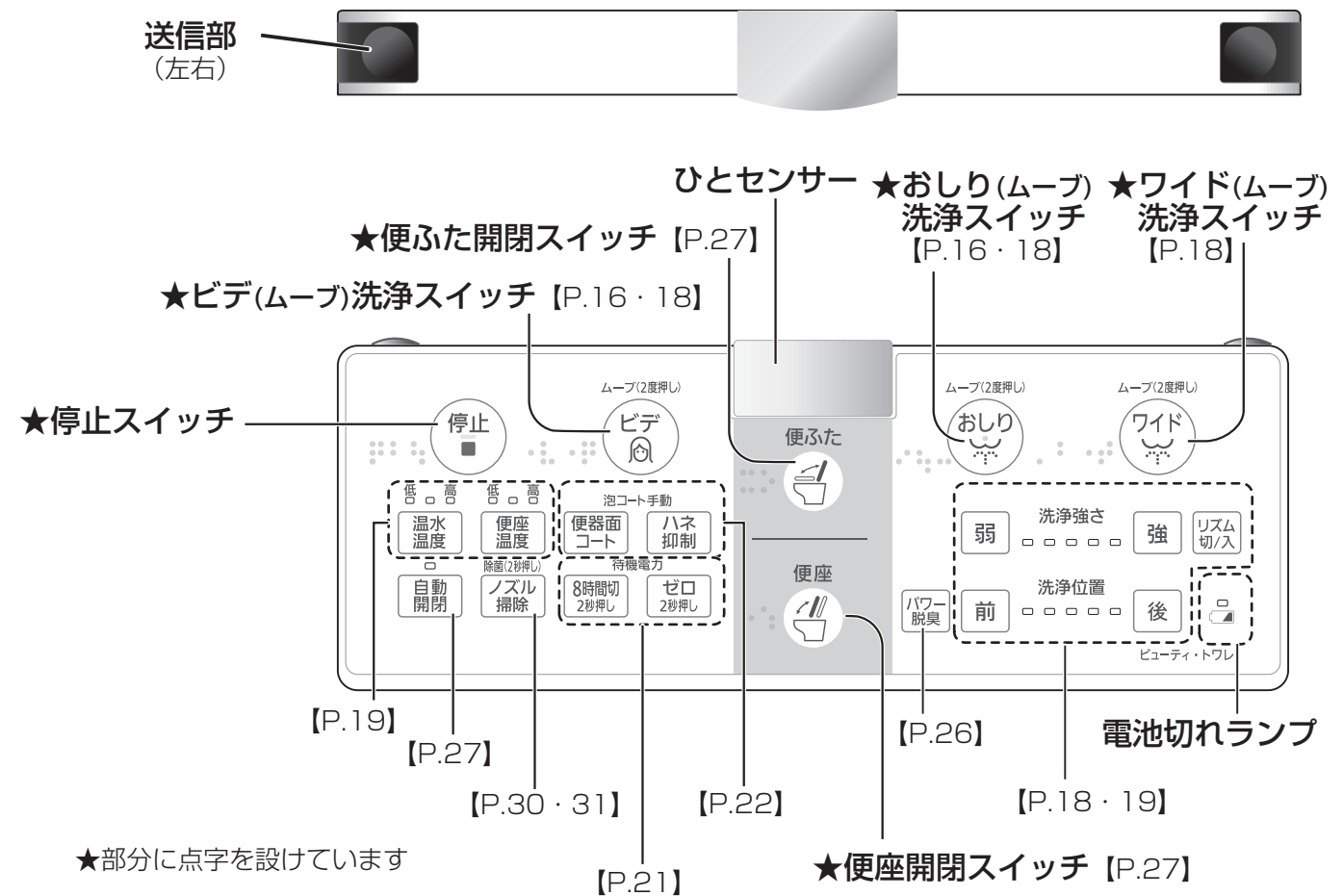
- ・省エネ基準達成率 232 % 省エネ法（2012年度基準）に基づく
- ・年間消費電力量 58 kWh/年（72 kWh/年）※2

※2: ( ) 内は待機電力8時間切設定による節電をしない場合の年間消費電力量です。

## 同梱部品

- 〈リモコン用〉リモコン・リモコンホルダー・取付ねじセット・単3形アルカリ乾電池 2個
- リモコンプレート（DL-SAW400のみ）
- \* 詳しくは施工説明書を参照してください。
- ・同梱の乾電池は、最初に使用するためにご用意しているもので、1年未満で消耗することがあります。

## リモコン



## ■電池切れランプについて

ランプの状態	消灯	点滅 (約7日間) ※3	点滅→消灯
意味	正常	電池の寿命が近づいています。	電池が消耗しています。
処置	平常通り使用できます。	電池を交換してください。【P.39】	

※3: 使用頻度により異なります。

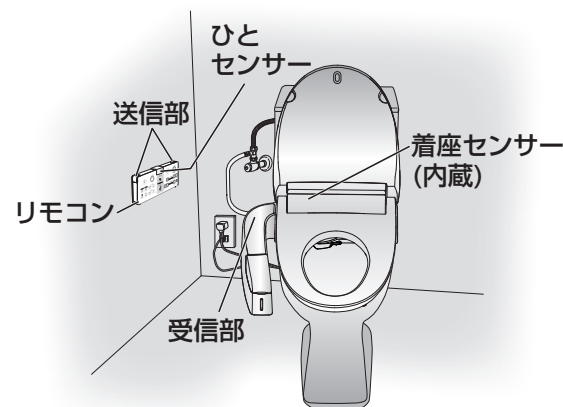
- (お知らせ)
- ・リモコンのランプは、操作後約1分で消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。
  - ・各ランプについて
    - ・おしり、ビデ、ワイドの各スイッチを押すとすべての設定ランプが点灯します。
  - ・操作音について（本体から音がします）
    - 「ピッ」 →各スイッチを押したとき、便ふたが自動で開くとき
    - 「ピー」 →停止スイッチを押したとき、各スイッチの「切」設定時
    - 「ピピピ」 →操作を受け付けないうち
  - ・操作音を消したいとき 【P.41】
  - ・DL-SAW400のみ：リモコン操作部（抗菌処理） 【P.48】
    - 抗菌処理について
      - ・表面の細菌の繁殖を抑制します。
      - ・表面にほこりや油膜等がつくと抗菌効果が低下します。

# ご使用前の確認

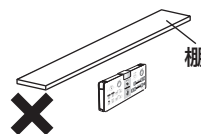
## リモコンの取り付け位置を確認する

### リモコンと本体の送受信確認

リモコンは送信部から信号を送り、天井、壁、床などに反射し、本体の受信部で信号を受けます。本体の受信部側の壁に取り付けすることをおすすめします。



- リモコンと天井の間に棚などの障害物がないこと。



### 送受信確認のしかた

- ①電源プラグを差し込む。
  - 電源ランプが約10秒間点滅後、点灯する。
- ②リモコンを壁面の取り付けたい位置に合わせ、約10分以内におしりまたはビデ洗浄スイッチを押す。
  - 本体の電源ランプが1回点滅、着座ランプが3回点滅と同時に本体から「ピピピ」と音がする。  
(ただし、着座センサーが検知している場合は「ピッ」と音がします)

↓  
送受信可能な位置です。

- ◆電源ランプが1回点滅、着座ランプが3回点滅しない場合は、電源プラグを差し込み直して取り付け位置を変更してから再度、送受信確認をしてください。

■ 上手く動作しない場合は、リモコンの取り付け位置の見直しが必要です。施工説明書をご覧ください

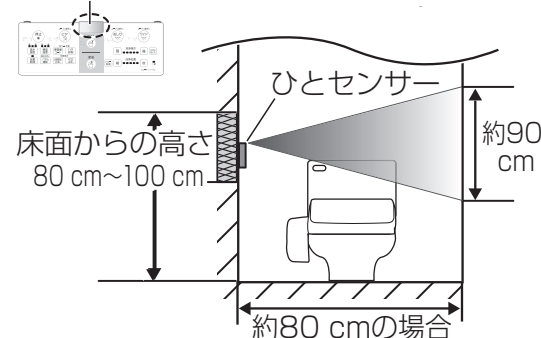
### ひとセンサーの検知確認

ひとセンサーが人（発熱体）の動きを検知すると、便座の暖房、便ふたの開閉、脱臭を自動で行います。

トイレに入ったとき、ひとセンサーが確実に人を検知する位置に取り付けされていることを確かめてください。

ひとセンサーが人を検知すると本体から「ピッ」という受付音がします。

### ひとセンサー 取り付け高さの目安



■ 取り付けるのに適した範囲です。

■ ヒトセンサーの検知範囲の目安です。

### ひとセンサー検知確認のしかた

- ①便ふた自動開閉スイッチを「入」にする。  
【P.27】
- ②便ふたを閉じ、一旦トイレから外に出る。
- ③3分以上経過後、トイレに入り、便ふたが開くと同時に、便座あたためランプが点滅して点灯に変わることを確認する。  
(ただし、便座の温度が約30℃以上の場合には点滅せずに点灯します)

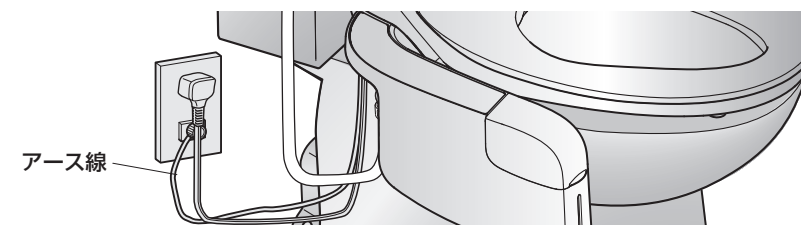
### お知らせ

- ひとセンサーが人を検知すると、便座の暖房を開始します。室温が30℃を超えたり直射日光が当たったりするとひとセンサーが作動しない場合があります。(人と周囲の温度の差が少ないときは熱の変化を検知しにくいからです)

## アース線が接続されていることを確認する

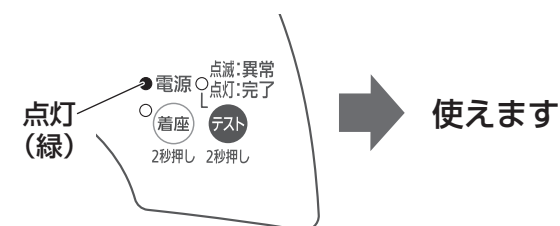
アース工事がされていないと故障や漏電のときに感電する原因となります。【P.4】

[アース線接続の一例]

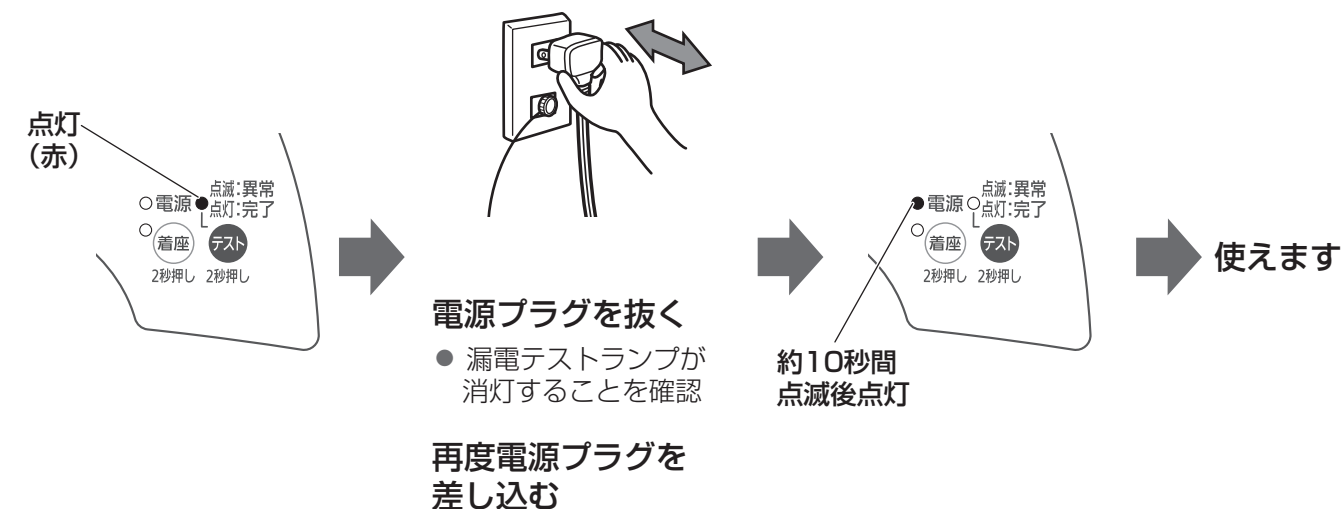


## 電源ランプの点灯（緑）を確認する

### ■本体の電源ランプが点灯している場合



### ■本体の漏電テストランプが点灯している場合



### お知らせ

- 漏電テストスイッチを2秒以上押すと漏電テストランプが点灯します。【P.38】
- 電源プラグを差し直しても電源ランプが点灯しないときや、漏電テストランプが点滅する場合は、お買い上げの販売店にご連絡ください。



# 洗剤を補充する

## 洗剤について

### 使用できる洗剤

\* 泡コート洗剤「アラウーノフォーム」(別売品)【P.40】

### 市販の台所用合成洗剤（中性）

ボトルラベルの  
液性/中性を確認する。

ただし、下記のような洗剤はおすすめできません。

- 合成洗剤でないもの(せっけん、天然由来)や、界面活性剤成分が少ないものは泡立ちが悪く、十分な効果が得られないことがあります。

### 使用できない洗剤

- 酸性・アルカリ性・塩素系洗剤
- オレンジオイルを含む洗剤
- ジェルタイプの洗剤

台所用合成洗剤以外のもの

- トイレ用洗剤 ● お風呂用洗剤
- ハンドソープ・ボディソープ
- アルコール（消毒液、除菌液）
- 食洗機用洗剤 ● シャンプーなど

### 理由

- 洗剤の成分によっては動作不良や故障の原因になります。

### ご注意

- 種類の異なる洗剤は混ぜないでください。（洗剤が反応して、動作不良や故障の原因）
- 古い洗剤は使用しないでください。（泡コートノズルが詰まる原因）
- 洗剤は薄めないで原液のまま入れてください。（泡量が少なくなる原因）

### 洗剤を補充する目安 洗剤タンクの「満」(約280 mL)まで入れた場合

泡コート自動設定			消費期間
使用後	一定時間毎	便座開時 (ハネ抑制)	
○	○	○	約40日
○	—	○	約45日
○	—	—	約55日
○※1	—	—	約180日

※1: 使用後の設定を、「大便後のみ」の設定にした場合【P.24】

\* 4人家族（男性2人 女性2人）

大便:4回/日 着座小便:9回/日、男性立ち小用3回/日、一定時間毎（3時間）運転:3回/日、手動運転:1回/日、泡コート量、洗剤投入量は、お買い上げ時の設定で計算しています。

\* 泡コート量、洗剤投入量など設定変更した場合は、消費期間は変わります。

必ずリモコンの便ふた自動開閉を「切」にしてください。（予期しないときに便ふたが開閉する原因）

自動  
開閉  
ランプ  
消灯

## 1 洗剤タンクふたを取り外し、洗剤タンクを取り出す

（洗剤タンクを取り外さずに洗剤を補充すると洗剤タンク収納部に洗剤がこぼれる原因）

図のように取り外す

洗剤タンクを引き上げる

洗剤タンク  
収納部

洗剤タンク内蔵

## 2 洗剤キャップを外し、洗剤を入れる（異なる洗剤に入れ替える場合は、P.33を参照してください）

つまみをつまむ

原液のまま  
入れる

部品は外さない  
こと

満ライン  
以上  
入れない

満

※2: Oリングを傷付けないでください。  
（洗剤が漏れる原因）

## 3 洗剤キャップをはめ込む

洗剤キャップ

洗剤キャップの凸部と  
洗剤タンク口の凹部を  
合わせ、はめ込む

### ご注意

- 取り外した洗剤タンクは、乳幼児の手の届くところに置かないでください。

### お願い

- 補充のときには、ごみ・ほこりが入らないようにしてください。
- 洗剤がこぼれた場合は、拭き取ってください。

## 4 洗剤タンクを本体に戻す

洗剤タンクを本体に戻し、  
洗剤タンクを押し込む

洗剤タンク装着後ここを押す  
（カチッという音はしません）

本体ケースの底を手で支え、  
洗剤タンクふたを取り付ける

上記部分を押さないで、  
洗剤供給しない原因。

## 5 本体操作部の 泡コート自動設定 を2秒以上押す

- モーター音がして、洗剤供給を開始します。（泡コート自動設定の全ランプが点滅）
- 泡コートノズルから水と泡が出て、約3分間で終了します。（泡コート自動設定ランプは操作前の設定状態に戻る）動作の途中で音が大きく変化したり、「ブシュ、ブシュ」音がしますが異常ではありません。

手順5の操作をしないと洗剤が本体に供給されず泡が出ません。

### 〈動作しない場合〉

→ 泡コート自動設定 を押したとき、「ピピピ」と音がし、動作しないときは、本体固定板に本体が確実に取り付けできていない可能性があります。再度、取り付け直してください。【P.29】

使用後  
一定時間毎  
便座開時  
(ハネ抑制)  
泡コート  
自動設定  
洗剤補充後(2秒押し)

泡コートノズルが回転して  
泡を噴出

\*イラストは  
イメージです。

## 6 リモコンの 便器面コート または ハネ抑制 を押す【P.22】

- 途切れず泡が出ることを確認してください。十分でないときは再度、押してください。

泡が出ないときは、再度手順4～6を行ってください。

## 7 便器の大きさに合わせて 泡コートの噴出強さを調節する

- リモコンの 便器面コート を押した後、泡コートノズルが回転中に 弱 または 強 を押すごとに噴出強さが変わります。

弱 洗浄強さ 強  
弱 ← → 強

弱 強

### お願い

- 長期不在などで、使用しない場合は洗剤タンクの水洗いと泡通路の洗浄をしてください。【P.33】
- 洗剤キャップを開けたまま使用しないでください。（洗剤の成分が変質して詰まる可能性があります）
- 洗剤タンクが空の状態でも泡コート操作をしないでください。（故障の原因）

### お知らせ

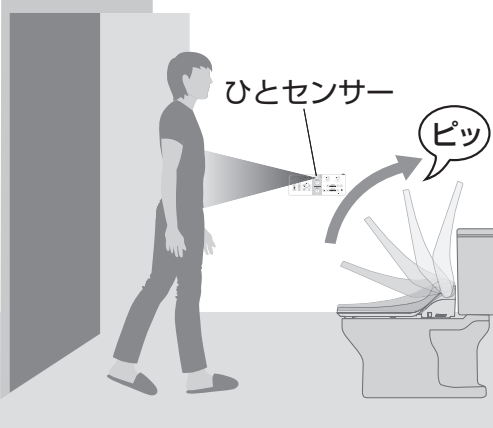
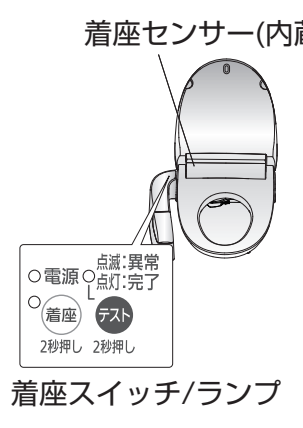
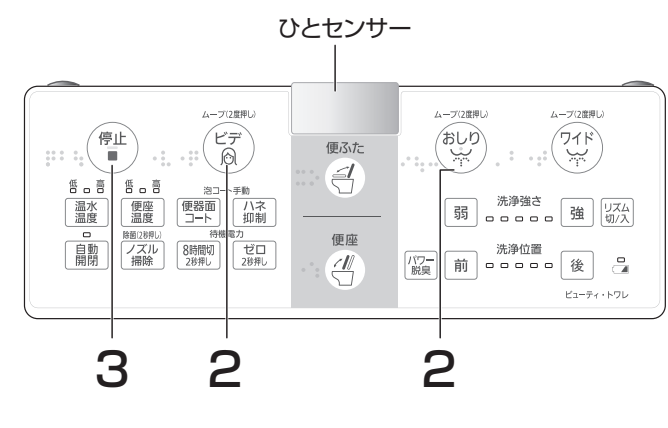
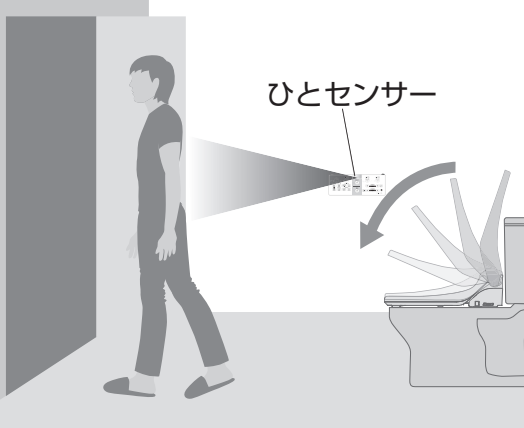
- 泡コートできる範囲は便器の種類、大きさにより異なります。
- 泡コート噴出強さは、自動泡コートと手動泡コートとも連動します。
- 水質、室温、水道圧の変動により、泡立ちや泡残りが変わる場合があります。（洗浄性能に影響しません。泡コート量や洗剤投入量を調節したい場合はP.24を参照してください）



# トイレを使う／洗浄する

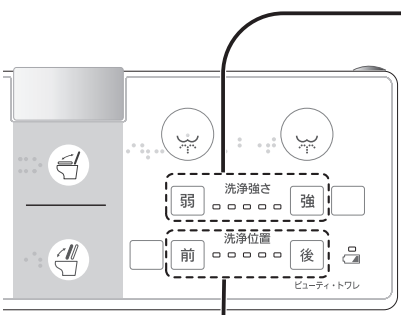
## ご使用方法

- おしり洗浄は排便後の局部周辺に付着した汚れを洗い流す機能です。
- ビデ洗浄は生理時など局部周辺に付着した汚れを洗い流す機能です。
- おしり・ビデとも洗浄時間は10秒～20秒を目安に使用ください。

入る	使う		出る
 <p>ひとセンサー</p> <p>ピッ</p> <p>ひとセンサーが人の動きを検知し、自動で次の動作をします。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●便ふたが開きます。【P.27】</li> <li>●約6秒で便座があたたまります。【P.20】</li> <li>●脱臭が始まります。【P.26】 (作動音がします)</li> </ul> <div data-bbox="118 1291 578 1375" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>泡コートについて 【P.22～25】</p> </div>	 <p>着座センサー(内蔵)</p> <p>着座スイッチ/ランプ</p> <p>1 座る</p> <p>ノズル付近から水が出ます。 (お湯を出す準備のため)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●着座検知すると着座ランプが点灯します。</li> </ul> <p>着座ランプ点灯</p> <p>ランプが点灯しない場合は、中央部に座り直してください。 (詳しくはP.42参照)</p>	 <p>ひとセンサー</p> <p>2 洗浄する</p> <p>おしり洗浄      ビデ洗浄</p> <p>おしりまたはビデの操作をすると、ノズルを洗浄し、 (ノズル洗浄の水が便器内に流れます) 約7～10秒後に温水が出ておしりまたはビデ洗浄を始めます。</p> <p>3 洗浄を止める</p> <p>洗浄を停止します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●ノズルが戻ってからノズルを洗浄します。</li> </ul>	 <p>ひとセンサー</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●立ち上がると、 ●着座ランプが消灯します。 ●約1分後に脱臭が停止します。</li> <li>●退室約1分後、便座の暖房が停止します。</li> <li>●退室約3分後、 ●便ふたが自動で閉じます。</li> </ul>
<p><b>ご注意</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●長時間の洗浄や洗いすぎに注意してください。また、局部内は洗わないでください。 *常在菌を洗い流してしまい、体内の菌バランスが崩れる可能性があります。</li> <li>●習慣的に便意を促すためには使用しないでください。また、洗浄しながら故意に排便しないでください。</li> <li>●局部に痛みや炎症などがあるときは、使用しないでください。</li> <li>●局部の治療・医療行為を受けている方は、使用については、医師の指示を守ってください。</li> </ul>	<p><b>使う(男性立ち小用時)</b></p> <p>便座をリモコンで開く。【P.27】</p> <p>便座</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●便座の暖房が停止します。</li> </ul>		<p><b>お知らせ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●リモコンや手で便ふたを閉じると便座の暖房がすぐ停止します。</li> <li>●着座しないでトイレから出ると、約1分後に便座の暖房、脱臭が停止します。</li> </ul> <p><b>出る</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●退室約1分後、脱臭が停止します。</li> <li>●退室約5分後、 ●便座・便ふたが自動で閉じます。</li> </ul>

使いかた

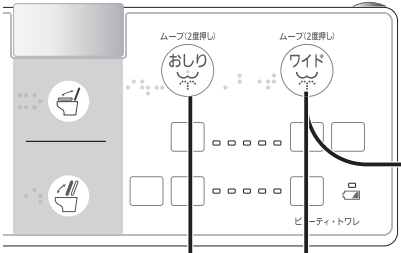
# 調節する



## 洗浄の強さを 変えたいとき 洗浄強さ



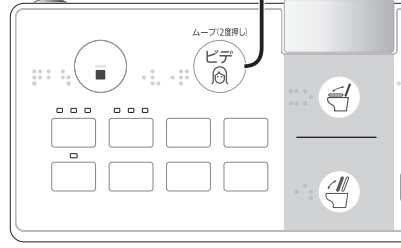
- おしり、ビデの洗浄中に
- **弱** または **強** を押すごとに、強さが変わります。  
(押し続けると連続して変わります)
  - 前回の設定強さを記憶しています。  
(記憶させない設定→P.43)
  - おしり洗浄力をさらに強くしたいとき  
洗浄水の当たる幅を狭くしたいとき  
【P.41】



## 洗浄の位置を 変えたいとき 洗浄位置



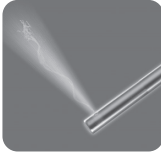
- おしり、ビデの洗浄中に
- **前** または **後** を押すと、それぞれの方向にノズルが移動し、お好みの位置に調節ができます。  
(押し続けると連続して変わります)
  - 前回の設定位置を記憶しています。  
(記憶させない設定→P.42)



## おしりをやさしく 洗いたいとき ワイド洗浄



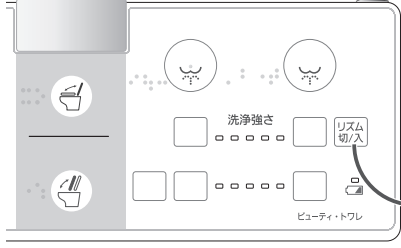
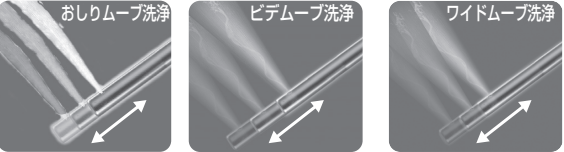
- **ワイド** を押すと、やわらかな水流でおしりをやさしく洗浄します。



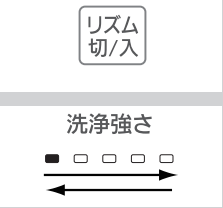
## 広範囲の洗浄に ムーブ洗浄 (おしり/ビデ /ワイド)



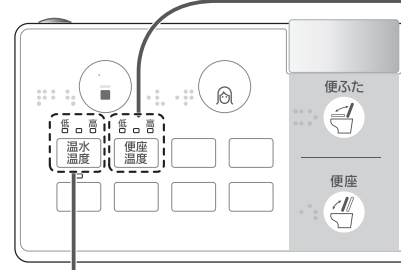
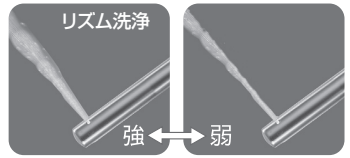
- それぞれのスイッチを「2度押し」すると
- ノズルが前後に動き、広範囲を洗浄します。
  - 洗浄位置ランプが順に移動。  
(ノズルの動きとは連動しません)



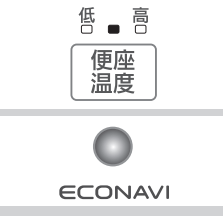
## 強、弱のある水流 で洗いたいとき リズム洗浄



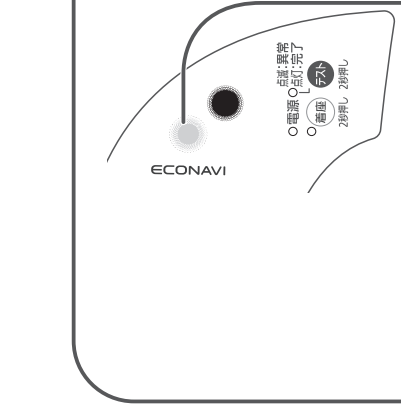
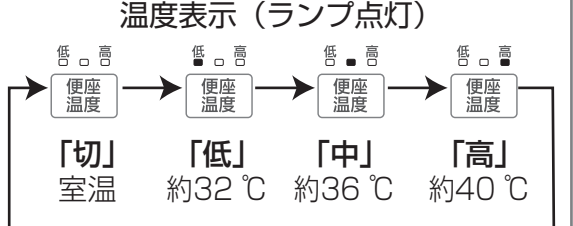
- おしり、ビデ、ワイドの洗浄中に
- **リズム切/入** を押すと、洗浄強さを強から弱に自動的に繰り返し、おしりを刺激します。
  - 洗浄強さランプが順に移動。  
(洗浄強さとは連動しません)



## 便座の温度を 変えたいとき 便座温度



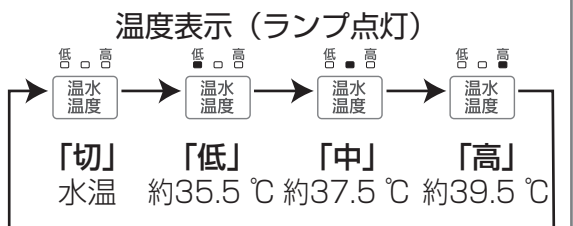
- **便座温度** を押すごとに切り換わります。  
「切」以外のときは、本体の ECONAVI ランプが点灯します。



## 洗浄水の温度を 変えたいとき 温水温度



- **温水温度** を押すごとに切り換わります。



### お知らせ

- リモコンのランプは、操作後約1分で消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。
- 水圧の高いところでは、洗浄中に断続的に通水音 (シュー) がすることがありますが異常ではありません。音が気になるときは、止水栓を調整してください。(施工説明書 P.14)
- 購入後すぐの使い始めは洗浄流量を安定させるため学習機能が働きます。洗浄流量が安定するまで、洗浄強さが若干変化することがあります。

使いかた



# 瞬間暖房便座について

トイレに人が入ったことをひとセンサーが検知すると約6秒で便座をあたためます。  
ただし、冬場など室温が低い（17℃以下）ときは便座を早くあたためるため約17℃に保温しています。



トイレに入ると  
ひとセンサーが検知して、  
約6秒間で便座があたたまります。  
点滅  
便座あたため  
便座あたためランプ点滅。

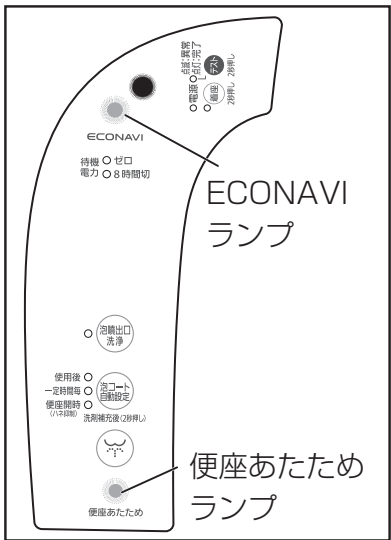


座る  
便座あたためランプが点灯して  
からお座りください。  
点灯  
便座あたため  
便座温度が約30℃になると  
ランプ点灯。



トイレから出ると  
約1分後に便座の暖房が  
停止します。  
消灯  
便座あたため  
約1分後にランプ消灯。

本体操作部



## ECONAVIランプについて

低 ■ 高  
便座温度の設定が「低」「中」「高」のとき、ECONAVIランプが点灯します。  
低 □ 高  
便座温度の設定が「切」の場合、便座はあたためられません。ECONAVIランプが消灯します。

\* 便座温度スイッチは、リモコンにあります。

### お知らせ

- 冬場など室温が低いときは、便座表面温度が均一に上がるまで少し時間がかかります。
- 便座が開いているときは、便座をあたためません。便座を閉じると約6秒であたためります。
- トイレの扉を開けたままにしておくと、人が通るたびにひとセンサーが検知し、便座をあたためる場合があります。トイレの扉を閉めてください。

# さらに節電したい <sup>待機電力</sup>（ゼロ・8時間切）

室温が約17℃以下のときは便座を早くあたためるため、便座を約17℃に保温しています。  
下記設定を行うと、室温が約17℃以下のときに、本体への通電と便座保温を停止して、さらに節電することができます。ただし、便座をあたためるのに少し時間がかかります。  
電源プラグをコンセントに差したままでも待機電力は「ゼロ」になります。

### ゼロ設定とは

本体の通電と便座保温を常に停止させたいときに設定します。（常に待機電力が「ゼロ」になります）※1

### 8時間切設定とは

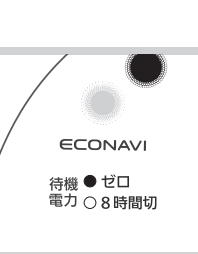
外出時や就寝時などトイレを使わないときに設定します。本体への通電と便座保温を8時間停止します。（8時間のみ待機電力が「ゼロ」になります）※1

※1 1時間当たりの消費電力量

	室温約5℃の場合 便ふた閉	室温約17℃以上 便ふた閉
ゼロ設定	0 Wh	0 Wh
8時間切設定	0 Wh(8時間)	0 Wh(8時間)
設定なし	約14 Wh	約1.0 Wh

IEC 62301に基づく

## 待機電力 （ゼロ）



ゼロ 2秒押し を2秒以上押す

- 本体の待機電力ゼロランプ（緑）が点灯します。

### ゼロ設定中に

- 入室すると  
→ 入室と同時に便座をあたためます。

〈ゼロ設定をやめたいとき〉

再度、ゼロ 2秒押し を2秒以上押すと解除されます。

- 本体の待機電力ゼロランプ（緑）が消灯します。

## 待機電力 （8時間切）



8時間切 2秒押し を2秒以上押す

- 本体の待機電力8時間切ランプ（緑）が点灯します。
- 8時間経過すると設定前の状態に戻り、ランプが消灯します。（毎回設定する必要があります）

### 8時間切設定中に

- 入室すると  
→ 入室と同時に便座をあたためます。
- 退室すると約1分後に  
→ 8時間切設定に戻ります。

〈8時間切設定をやめたいとき〉

再度、8時間切 2秒押し を2秒以上押すと解除されます。

- 本体の待機電力8時間切ランプ（緑）が消灯します。

### お知らせ

待機電力ゼロ、8時間切設定中は・・・

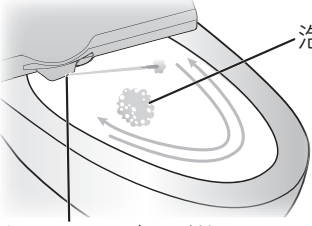
- 入室してから便座があたたまるのに少し時間がかかります。便座あたためランプが点灯してからお座りください。
- ひとセンサーが人を検知してから便ふたが開き始めるまで約1秒かかります。
- 退室後しばらくすると、本体操作部の全てのランプが消灯します。（自動開閉「切」で、便ふたを開いた状態や便ふたを外した状態で退室したときは、ランプは消灯しません）

使いた

泡コートを使う

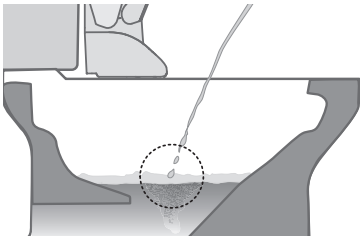
便器内に泡を噴出し、便器内面を泡でコートすることで汚れがつきにくく、汚れも落としやすくします。さらに、便器の水面に泡を溜めることで、男性立ち小用時の飛びはねを抑制します。  
（\*すでについている汚れやカビを除去するものではありません。効果は使用条件により異なります）

便器面コート



泡コートノズルが回転して泡を噴出

ハネ抑制



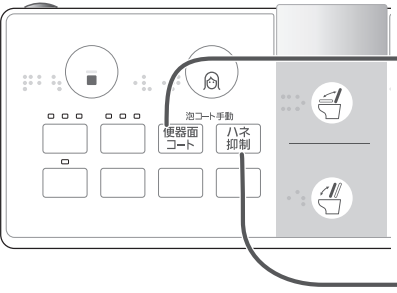
水位線部の汚れ（輪じみの汚れ）の抑制

泡で受けとめ、飛びはね抑制  
\*イラストはイメージです。

手動運転

**便器面コート、ハネ抑制**  
便器面コート：便器内面の汚れを抑制  
ハネ抑制：男性立ち小用時の飛びはねを抑制

使いたいときに、その都度手動で運転してください。また、便器のお手入れのときなどにも使用すると便利です。



便器面コート

泡コートノズルが約15秒間\* 回転しながら泡を噴出します。  
便器面コートを押す  
●洗浄強さランプが点灯。  
泡コート噴出強さの変更→【P.15】

ハネ抑制

泡コートノズルが回転しないで約15秒間\* 泡を噴出します。  
ハネ抑制を押す

※：設定変更→【P.24】 泡コート量変更

- お知らせ

手動

- 便器内の泡を大量に溜めすぎないでください。  
（機器の故障や排水時に便器の溜め水が減少するなど排水トラブルになる原因）
  - 泡コート手動は連続使用できる回数を制限しています。（5分あたり最大8回）

手動、自動共通


- 泡コートの泡は、通常2～3時間便器内に残ります。季節（水温）や水質、泡の量により変動します。ただし、水温が高い（30℃近い）場合や洗剤の種類によっては、便器内の泡残り時間が短くなることがあります。  
その場合は泡コート量や洗剤投入量の設定を多めに变更してください。【P.24】
  - 洗剤タンク内の洗剤がなくなると、空気を吸い込み「プシュ、プシュ」音がすることがあります。  
洗剤タンクに洗剤を補充してください。【P.14】
  - 排水後、便器に泡が残ることがあります。
  - 単独浄化槽の場合、マンホール部から泡が溢れることがあります。  
（浄化槽の維持管理業者に相談し、消泡剤により泡を消すなど対応してください）
  - 着座中（着座ランプ点灯時）は、泡コート運転はできません。
  - 泡コート運転中に、着座すると泡コート運転は取り消されます。

自動

- 「使用後」設定中に自動開閉を「切」で便座を開いた状態のままにすると、次回便座を閉じると約60秒後に便器面コートを始めます。
  - 「便座開時」設定時、便座を閉じてから開けるまでの時間が短い（約10秒以内）と便座を開けてもハネ抑制を行いません。（便座を連続開閉した直後など）

自動運転（お買い上げ時は「切」）

■自動運転には次の3つの機能があり、7通りの組み合わせをすることができます。

本体操作部の  を押し、お好みの設定をしてください。

使用後

トイレ使用後に自動で泡コートすることで便器内面の汚れがつきにくく、また汚れを落としやすくします。

使用後 ● 一定時間毎 ○ 便座開時 ○ (ハネ抑制)

泡コート自動設定 洗剤補充後(2秒押し)

約10秒以上着座してから立ち上がると  
約60秒後\*1 に、泡コートノズルが約15秒間\*2 回転しながら泡を噴出します。  
●男性立ち小用時は、便座を閉じると約60秒後\*1 に泡コートをします。

一定時間毎

自動で定期的（3時間毎 \*3）に泡コートすることで水位線部の汚れ（輪じみの汚れ）を抑制します。泡コートして経過時間が、設定時間になると「便器面コート」運転をするものです。その間に「泡コート」（手動、自動問わず）の動作があると、経過時間はリセットされます。

使用後 ○ 一定時間毎 ● 便座開時 ○ (ハネ抑制)

泡コート自動設定 洗剤補充後(2秒押し)

約3時間 \*3、「便器面コート」（手動、自動問わず）の運転が無かったとき  
泡コートノズルが約15秒間\*2 回転しながら泡を噴出します。

便座開時

便座を開くと泡を噴出し、男性立ち小用時の飛びはねを抑制します。  
0時間設定 \*4（毎回ハネ抑制をする設定）になっています。

使用後 ○ 一定時間毎 ○ 便座開時 ● (ハネ抑制)

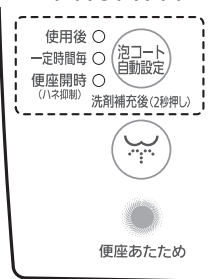
泡コート自動設定 洗剤補充後(2秒押し)

便座を開くと  
泡コートノズルが回転しないで約15秒間\*2 泡を噴出します。


- ※1：設定変更→【P.25】 泡コート自動設定【使用後】の開始時間変更
- ※2：設定変更→【P.24】 泡コート量変更
- ※3：設定変更→【P.25】 泡コート自動設定【一定時間毎】の時間変更
- ※4：設定変更→【P.25】 泡コート自動設定【便座開時】の時間変更

〈7通りの組み合わせ〉

本体操作部



便座あたたため

 を押すごとに1～7で設定が切り換わります。

自動で泡コートをしたくない場合は「切」のままお使いください。

	「切」	1	2	3	4	5	6	7
使用後	○	●	○	○	●	●	○	●
一定時間毎	○	○	●	○	●	○	●	●
便座開時(ハネ抑制)	○	○	○	●	○	●	●	●

（○はランプ消灯、●はランプ点灯）

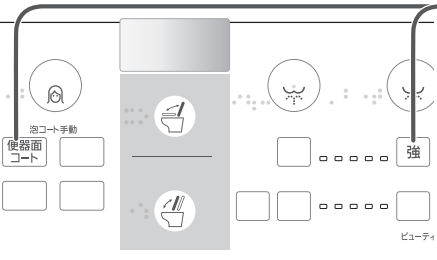


# 泡コートを使う

## さらにお好みの設定を記憶したいとき

### 泡コート量変更 お買い上げ時は「15秒」

便器の水面の大きさに合わせて溜める泡の量を噴出時間で変更することができます。



強 + 便器面コート

【本体操作部】  
使用後 ●  
一定時間毎 ○  
便座開時 ○ (ハネ抑制)

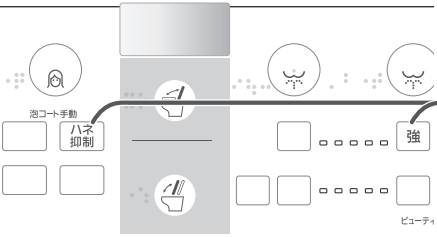
強 を押しながら 便器面コートを2秒以上押すごとに、泡の噴出時間(量)が切り換わります。

点滅回数 1回 → 2回 → 3回  
10秒 → 15秒 → 25秒

● 10秒設定の場合、泡コートノズルは旋回しますが、一方向のみの泡コートになります。

### 洗剤投入量変更 お買い上げ時は「0.3 mL」

1回の使用洗剤量の変更ができます。洗剤を節約したいときや、洗剤の種類によって泡立ちが少ないときに変更してください。



強 + ハネ抑制

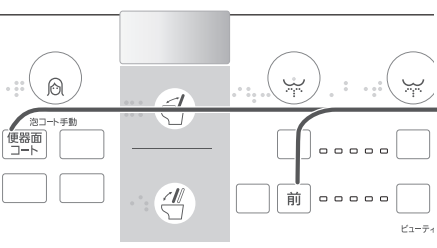
【本体操作部】  
使用後 ●  
一定時間毎 ○  
便座開時 ○ (ハネ抑制)

強 を押しながら ハネ抑制を2秒以上押すごとに、洗剤投入量が切り換わります。

点滅回数 1回 → 2回 → 3回  
0.2 mL → 0.3 mL → 0.5 mL

### 泡コート自動設定【使用後】の泡コートタイミングの変更 お買い上げ時は「大小便後」

小用後の泡コートが必要でないときに設定してください。



前 + 便器面コート

【本体操作部】  
使用後 ●  
一定時間毎 ○  
便座開時 ○ (ハネ抑制)

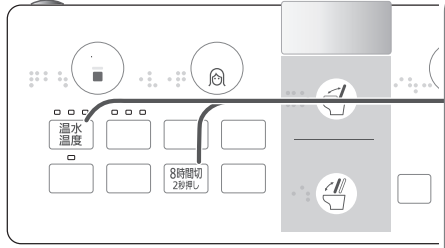
前 を押しながら 便器面コートを2秒以上押すごとに、大便後のみ泡コートするように切り換わります。

点滅回数 1回 → 2回  
大小便後 → 大便後のみ

● 「大便後のみ」に設定した場合は、着座している時間が約50秒以上でないと泡コートしません。また、男性立ち小用後に便座を閉じても泡コートしません。

### 泡コート自動設定【使用後】の開始時間変更 お買い上げ時は「60秒」

便座から立ち上がってから便器面コートが開始するまでの時間を変更したいときに設定してください。



8時間切 2秒押し + 温水温度

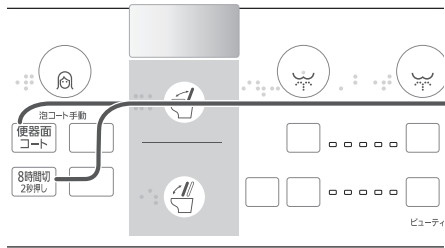
【本体操作部】  
使用後 ●  
一定時間毎 ○  
便座開時 ○ (ハネ抑制)

8時間切 2秒押し を押しながら 温水温度を2秒以上押すごとに、泡コート開始までの時間が切り換わります。

点滅回数 1回 → 2回 → 3回  
40秒 → 60秒 → 90秒

### 泡コート自動設定【一定時間毎】の時間変更 お買い上げ時は「約3時間」

夜間運転の頻度を減らしたいときや、長期間不在時の自動運転回数を減らしたいときに設定してください。



8時間切 2秒押し + 便器面コート

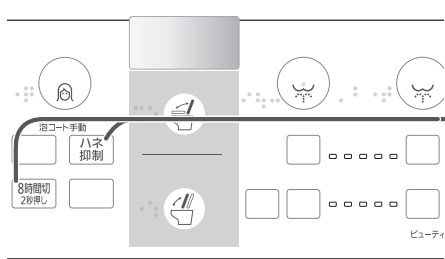
【本体操作部】  
使用後 ●  
一定時間毎 ○  
便座開時 ○ (ハネ抑制)

8時間切 2秒押し を押しながら 便器面コートを2秒以上押すごとに、定期的に行う泡コートの時間が切り換わります。

点滅回数 1回 → 2回 → 3回 → 4回  
約3時間 → 約6時間 → 約12時間 → 約24時間

### 泡コート自動設定【便座開時】の時間変更 お買い上げ時は「0時間」

ハネ抑制が開始するまでの時間を変更したいときに設定してください。前回泡コート(手動・自動運転)してから設定時間が経過しないと、便座を開いてもハネ抑制はしません。



8時間切 2秒押し + ハネ抑制

【本体操作部】  
使用後 ●  
一定時間毎 ○  
便座開時 ○ (ハネ抑制)

8時間切 2秒押し を押しながら ハネ抑制を2秒以上押すごとに、便座開時の自動泡噴出までの時間が切り換わります。

点滅回数 1回 → 2回 → 3回  
0時間 → 約1時間 → 約3時間

- お知らせ**
- 各設定は電源プラグをコンセントから抜いても記憶しています。
  - 泡コート自動設定をしている場合は設定前に泡コート自動設定ランプを消灯させてからお好みの設定をするとわかりやすくなります。
  - 泡コート量、洗剤投入量は、便器面コート、ハネ抑制とも連動します。

使いかた

# 脱臭（自動脱臭／パワー脱臭）

## 自動脱臭

トイレに入ると、ひとセンサーが人を検知して脱臭が自動的に始まります。（作動音がします）

- 立ち上がると、約1分後に脱臭が停止します。また、男性立ち小用時の場合は退室約1分後に脱臭が停止します。

〈脱臭を作動させないようにするには〉

**前** と **おしり** を2秒以上押す

2回点滅

● 本体から「ピッ」と音がします。

ECONAVI

■元に戻したい場合

再度、**前** と **おしり** を2秒以上押す

1回点滅

● 本体から「ピピッ」と音がします。

ECONAVI

\* 再設定した直後は、脱臭は行いません。再度、入室すると脱臭を行います。

## パワー脱臭

さらに吸い込む力をアップして脱臭します。  
また、着座していないときもパワー脱臭することができます。

**パワー脱臭** を押す      もう一度押すと、自動脱臭に戻ります。

- 着座中にパワー脱臭を押すと立ち上がってから約1分後に脱臭が停止します。
- 立ち上がってからパワー脱臭を押すと、スイッチを押してから約1分後に脱臭が停止します。

〈自動脱臭/パワー脱臭を途中で停止したいときや立ち上がったあと、すぐに停止したいとき〉

**停止** を押す      洗浄中は、脱臭を停止することができません。

## お知らせ

- 飲食物による強臭便（にんにく臭など）のときは十分に脱臭できないことがあります。

# 便ふた自動開閉／便ふた・便座スイッチ開閉

お買い上げ時は「入」

	<b>便ふた自動開閉</b>	<b>トイレに入ると</b> ひとセンサーが検知して、自動で開く。 	<b>トイレから出ると</b> 約3分後に自動で閉まる。 
	<b>便ふたスイッチ開閉</b>	<b>便ふた</b> を押すと、便ふたが開く 再度押すと便ふたが閉じる 	
	<b>便座スイッチ開閉</b>	<b>便座</b> を押すと、便座が開く 再度押すと便座が閉じる 	
<b>便ふた自動開閉が必要でないとき</b>			
	<b>自動開閉</b>	<b>必要でないときは</b> 「切」にする	<b>再び使うには</b> 「入」にする

## 便ふた・便座開閉について

### お願い

- 便ふたが自動で開く途中に、手などで動きを止めたり逆方向に動かすと学習機能により、便ふたが勢いよく開くようになります場合があります。  
その場合は、電源プラグを差し直すと、お買い上げ時の状態に戻ります。
- 便ふた・便座の作動中は手などで動きを止めたり逆方向に動かしたりしないでください。  
（便ふた・便座開閉機能の故障の原因）
- 手で開閉するときは強い力を加えず軽く開閉してください。（強い力を加えると故障の原因）
- 便ふた、便座カバー、便座シートは使用しないでください。（開閉部などに負担がかかり故障の原因）
- 電源プラグを抜くと、便ふた・便座が「ボタン」と閉まりますのでご注意ください。

### こんなときは

- 電源プラグをコンセントから抜いたときや漏電テストスイッチを押したとき
- 停電が1秒以上続いたとき
- 便ふたや便座が開ききらないとき

リモコンで、便ふたと便座の開閉を3回程度繰り返してください。学習機能により、便ふたと便座の開閉がスムーズになります。

使いかた



# お手入れ (本体表面／便ふた／本体裏面など)



日常のお手入れは  
さっとひと拭き

汚れがついたら…

## 柔らかい布で水拭き

- 水をかけて洗わない。(故障の原因)
- 乾いた布やトイレトペーパーで拭かない。(傷の原因)

ひどい汚れは…

家庭用中性洗剤をうすめてお使いください



警告



- 本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない  
(感電やショートして火災の原因)

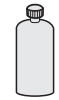
下記の洗剤は、本体内の金属部分などを腐食させたり、本体や便座などを傷めますので使用しないでください。



酸・アルカリ性  
洗剤



研磨剤入り  
洗剤



ベンジン  
シンナー



業務用  
洗剤

除菌シート、化学ぞうきんなどをご使用の際は、その注意書きに従ってください。

お願い

- 便器を洗うときのトイレ用洗剤は本体にかからないようにしてください。また揮発性ガスにより本体を傷めることがあります。手際よく短時間でお手入れしてください。
- お手入れの際は、着座スイッチを押さないでください。(予期しないときに、洗浄水が出る原因)

## 本体表面 (日常)

お手入れをする場合は、以下の手順に従ってください。

- 1 電源プラグをコンセントから抜く
- 2 本体表面の汚れを拭き取る
- 3 電源プラグをコンセントに差し込む

お知らせ

本体や便座などに尿が付着したまま放置すると、ピンク、茶色等のしみになることがあります。

ひとセンサーの  
汚れも拭き取る



## 便ふた (週1回)

便ふたを外してお手入れができます。

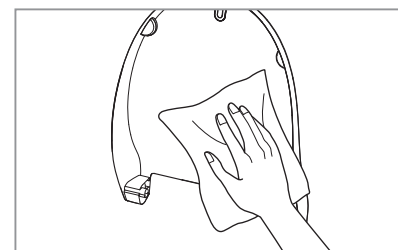
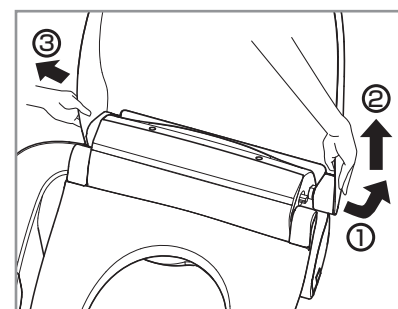
- 1 電源プラグをコンセントから抜く
  - 電源プラグをコンセントから抜いた状態で、便ふたを開くと閉じてくる可能性があるので注意してください。
- 2 便ふたを取り外す  
便ふたを開いた状態にし、
  - ①便ふたの右側を外れるまで強く広げて軸から外し、少し後方へずらす
  - ②引き上げる
  - ③本体から便ふたを外す
  - \* 指を挟まないように注意してください。

## 3 便ふたの汚れを拭き取る

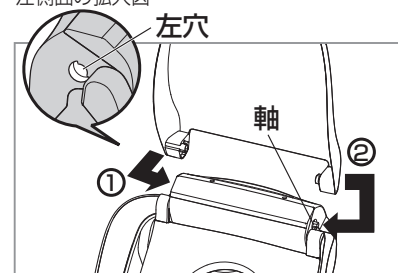
## 4 便ふたを取り付ける

- ①本体左穴に便ふたを差し込んで入れる
- ②本体の右軸溝に便ふたを差し込む
- ③便ふたを持って開閉がスムーズか確認する  
(正しく取り付けないと便ふたが自動開閉しないことがあります)

## 5 電源プラグをコンセントに差し込む



左側面の拡大図



## 本体裏面 (週1回)

本体を外してお手入れをする場合は、以下の手順に従ってください。

- 1 電源プラグをコンセントから抜く
- 2 止水栓を全閉にし、給水を止める【P.34】
- 3 洗剤タンクを取り出す【P.14 手順1】

## 4 本体を取り外す。

- ①本体脱着ボタンを押したまま本体を手前に引く
  - ②そのまま本体を便器面まですべらせる
- 給水ホースなどがありますので無理に引っ張らないでください。



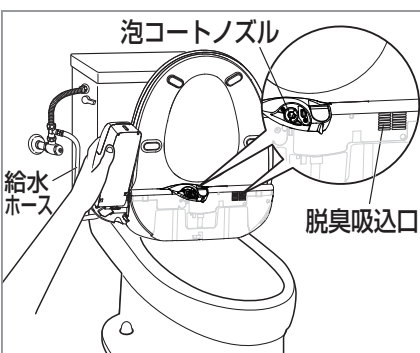
## 5 本体でかくれた便器部分などを拭き取る

- 水でぬらした柔らかい布を十分にしばって拭いてください。



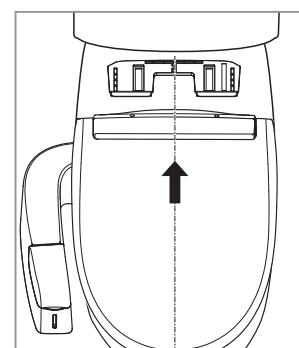
## 6 本体裏面を掃除する

- 本体を便器の上に立てた状態にし、便座が倒れないように手で支えて、本体裏面の汚れを拭き取ってください。  
水はかけないでください。
- 脱臭吸込口にほこりがたまっている場合は、掃除機などで吸い取ってください。
- 泡コートノズル付近の汚れは、水でぬらした柔らかい布を十分にしばって拭いてください。



## 7 本体を取り付ける

- ①本体固定板の中心と本体の中心を合わせる
  - ②本体後部を少し浮かし、便器面から本体をすべらせ「カチッ」と音がするまで押し込む
- 電源コードをはさみ込まないようにしてください。
  - 本体を軽く持ち上げ、しっかりと固定されていることを確認してください。



## 8 止水栓を開け、給水する【P.36】

## 9 洗剤タンクを元に戻す【P.15 手順4】

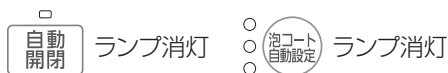
## 10 電源プラグをコンセントに差し込む

お願い

- 本体を手前に引くとき〈手順4〉や立てるとき〈手順6〉は、給水ホースなどに無理な力を加えないように注意してください。
- 本体を裏向けに寝かさなないでください。(傷の原因)

# お手入れ (ノズル除菌クリーニング／泡コートノズル／脱臭用フィルター／ノズル)

必ずリモコンの便ふた自動開閉と本体操作部の泡コート自動設定を「切」にしてください。  
(予期しないときに便ふたが開閉したり、泡コートする原因)



## ノズル除菌クリーニング ※<sup>1</sup> (週1回)

約40℃の温水を流しながら約1分間洗浄します。

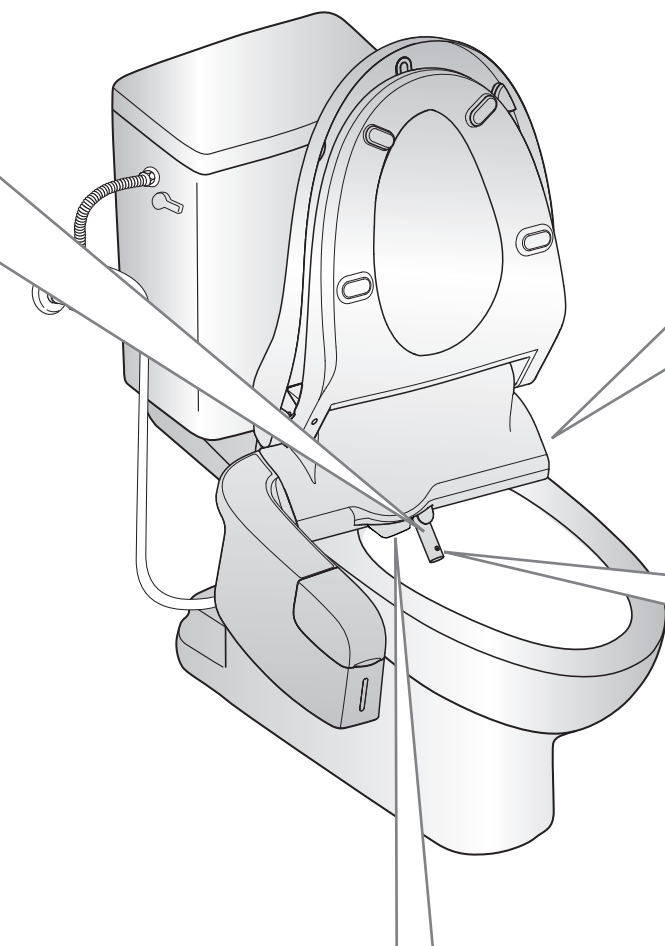
リモコンの **ノズル掃除** を2秒以上押す  
↓  
ノズルを洗浄 (ノズルは収納したまま)  
↓  
約1分で終了

■途中で止めたいときは…  
リモコンの **停止** を押す

### お知らせ

- ご使用のたびにノズルを洗浄していますので、頻繁にノズル除菌クリーニングをする必要はありません。週1回を目安に使用してください。

※<sup>1</sup> ノズル除菌クリーニングの試験結果【P.48】



## 泡コートノズル (月1回)

1 水でぬらした  
やわらかい歯ブラシなどで洗う

2 本体操作部の **泡噴出口洗浄** を押す (泡噴出口洗浄ランプ点灯)

↓  
泡コートノズルに約40℃の温水を流しながら約3分間洗浄します。  
(泡噴出口洗浄ランプ消灯)

■途中で止めたいときは…  
**泡噴出口洗浄** または **停止** を押す

### お知らせ

- 洗浄中、動作の途中で音が大きく変化したり、「ブシュ、ブシュ」音がしますが異常ではありません。
- 泡コートノズル付近に洗剤などが固まって動きが遅くなるとランプが点滅することがあります。

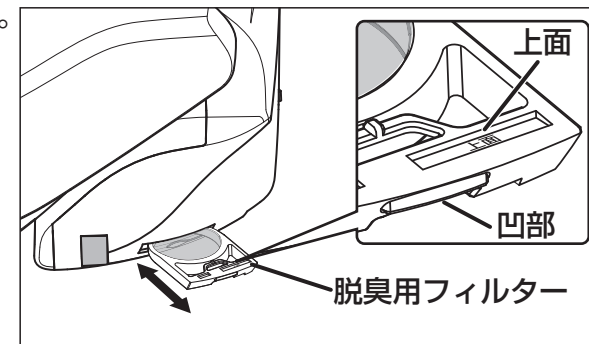


・ランプが点滅した場合、上記の手順1.2に従ってお手入れし、再度 **泡噴出口洗浄** を押してください。  
洗浄が終了してもランプが点滅する場合は、お買い上げの販売店にご連絡ください。

## 脱臭用フィルター (月1回)

ほこりなどがつまると、脱臭効果が悪くなります。

- 1 脱臭用フィルターの凹部に指を引っ掛けて取り外す
- 2 乾いた歯ブラシなどで、ほこりを取り除くまたは水洗いをする  
●水洗いをした場合は、よく乾かしてください。
- 3 脱臭用フィルターの **上面**を上にして、元どおりに差し込む



## ノズル (ノズルの汚れが気になるときに)

ゴム手袋を着用し、歯ブラシなどでノズルをお手入れしてください。

### おしりノズル穴を洗う

- 1 便ふた・便座を開き、リモコンの **ノズル掃除** を押す  
●ノズル (1つ穴) が出る。

- 2 ノズルを軽く手で持ち、歯ブラシなどで洗う

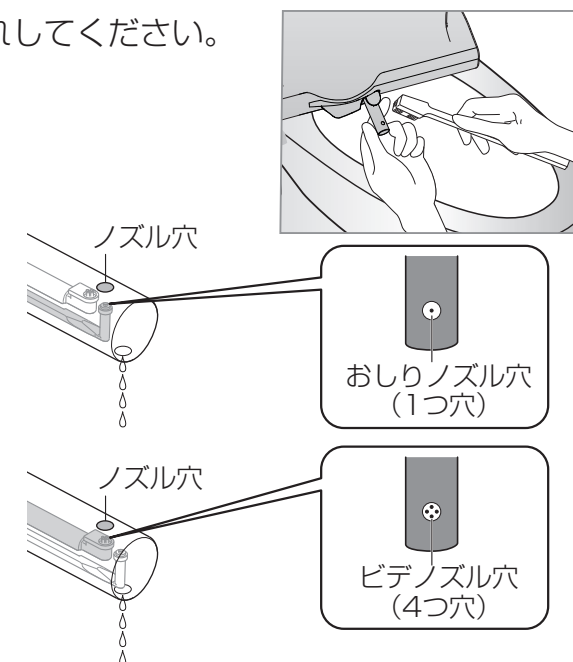
### ビデノズル穴を洗う

- 3 再度 **ノズル掃除** を押す  
●ノズルが戻り、ノズル (4つ穴) が出る。

- 4 ノズルを軽く手で持ち、歯ブラシなどで洗う

- 5 再度 **ノズル掃除** を押す  
●ノズルが戻る。

■途中で止めたいときは…  
リモコンの **停止** を押す



### お願い

- お手入れの際は、着座スイッチを押さないでください。  
(予期しないときに、洗浄水が出る原因)
- ノズルのお手入れ時にノズルに無理な力を加えないでください。
- ノズルを無理に手で引っ張ったり、押ししたりしないでください。(故障の原因)

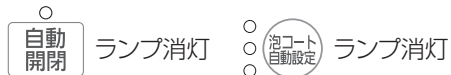
### お知らせ

- ノズルお手入れ中はノズル穴およびノズルの先端下から洗浄水が出ます。
- お手入れのとき、ノズルを出した状態でそのまま放置すると約3分後にノズルが戻ります。
- ノズルを手で触ると前後に動きますが故障ではありません。



# お手入れ (洗剤フィルター／洗剤タンク／異なる洗剤を使うとき／長期間(1か月以上) 泡コートを使用しないとき)

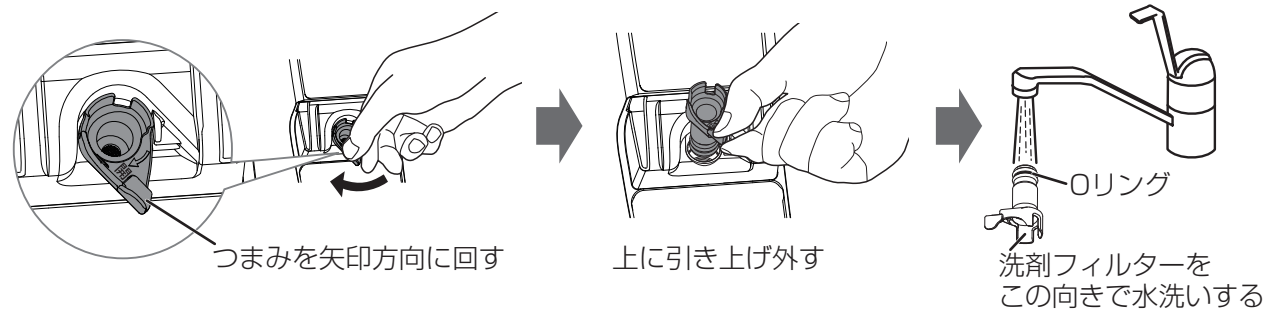
必ずリモコンの便ふた自動開閉と本体操作部の泡コート自動設定を「切」にしてください。  
(予期しないときに便ふたが開閉したり、泡コートする原因)



## 洗剤フィルター／洗剤タンク (2か月に1回/汚れたとき)

1 洗剤タンクふたを取り外し、洗剤タンクを取り出す【P.14 手順1】

2 洗剤フィルターを外して水洗いする



3 洗剤フィルターを本体に戻す



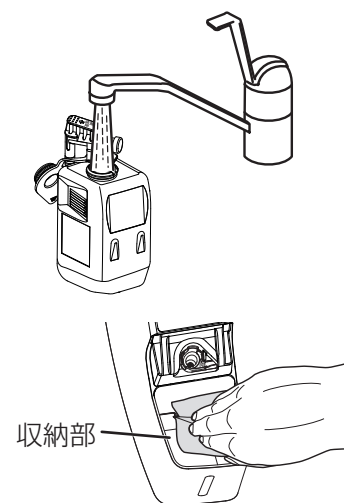
- お願い
- 洗剤フィルターは、確実に元に戻してください。(取り付けないと洗剤が供給できない原因)
  - Oリングを傷付けないでください。(洗剤が漏れる原因)

4 洗剤キャップを外す【P.14 手順2】

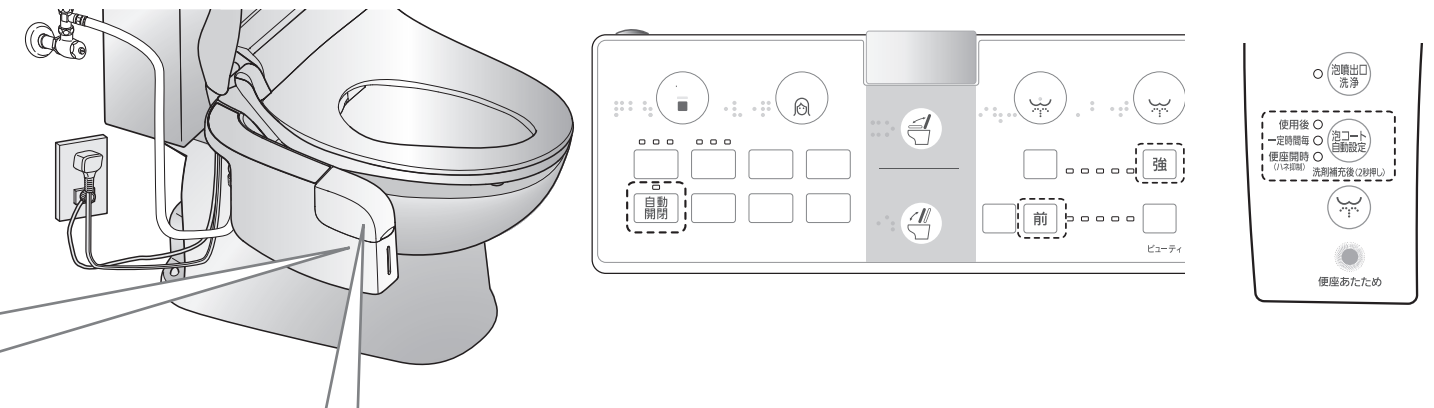
5 洗剤タンクの洗剤を別の容器に移し、水洗いする

6 洗剤タンク収納部を拭く

- ぬらしたぞうきんなどで拭き取ってください。



7 洗剤を入れ、泡コートすることを確認する【P.14 手順2～7】



## 異なる洗剤を使うとき／長期間(1か月以上) 泡コートを使用しないとき

異なる洗剤を使用する場合や長期間(1か月以上) 使用しない場合、必ず洗剤タンクを水洗いし、泡通路を洗浄してください。(泡コートノズルが詰まる原因となります)

1 洗剤タンクふたを取り外し、洗剤タンクを取り出す【P.14 手順1】

2 洗剤タンクの洗剤を抜き、水洗いする【P.32 手順5】

3 洗剤タンクに150 mL程度の水を入れ、洗剤タンクを元に戻す【P.15 手順4】

### 異なる洗剤を使うとき

4 泡通路の洗剤を抜く

- 本体操作部の泡コート自動設定を2秒以上押す
- 使用後一定時間毎便座開時(ハネ抑制) 泡コート自動設定 洗剤補充後(2秒押し)
- モーター音がして、泡通路を洗浄します。(泡コート自動設定の全ランプが点滅)
  - 一連の動作は約3分間で終了します。(泡コート自動設定はお手入れ前の設定状態に戻る)

5 泡コートノズルを洗浄する【P.30】

6 洗剤タンクを取り出し、水を捨てる

7 洗剤を入れ、泡コートすることを確認する【P.14 手順2～7】

### 長期間(1か月以上) 泡コートを使用しないとき

4 泡通路を洗浄する

- リモコンの「前」と「強」を2秒以上押す
- 使用後一定時間毎便座開時(ハネ抑制) 泡コート自動設定 洗剤補充後(2秒押し)
- モーター音がして、泡通路を洗浄します。(泡コート自動設定の全ランプが点滅)
  - 一連の動作は約6～7分間で終了します。(泡コート自動設定はお手入れ前の設定状態に戻る)
- \* 泡が出続ける場合は、手順4を繰り返してください。

5 泡コートノズルを洗浄する【P.30】

6 洗剤タンクを取り出し、水を捨てる

7 洗剤タンクを本体に戻し、洗剤タンクふたを取り付ける【P.15 手順4】

8 泡通路の水を抜く

- 本体操作部の泡コート自動設定を2秒以上押す
- 使用後一定時間毎便座開時(ハネ抑制) 泡コート自動設定 洗剤補充後(2秒押し)
- モーター音がして、泡通路を洗浄します。(泡コート自動設定の全ランプが点滅)
  - 一連の動作は約3分間で終了します。(泡コート自動設定はお手入れ前の設定状態に戻る)

再び泡コートを使用するには、P.14を参照してください。

# 凍結予防・長期間使用しないときは

## ■次のようなときは水抜きをしてください

- 寒い地域で本体内の水が凍結するとき……配管や本体内部が破損して水漏れの原因
- 1週間以上使用しないとき……水が腐敗して皮膚の炎症などの原因

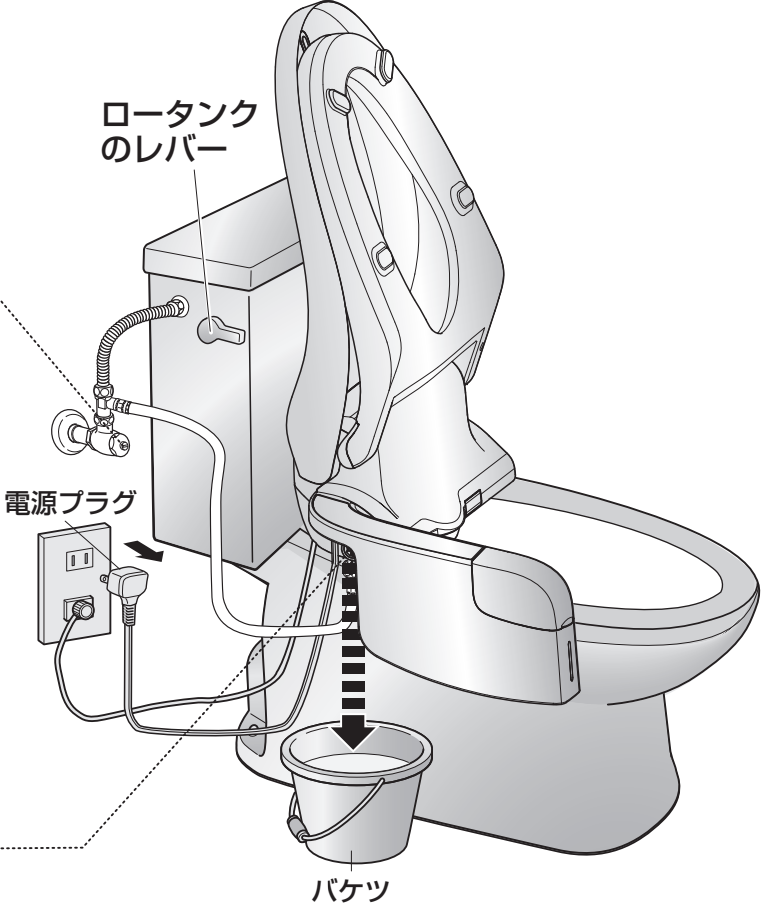
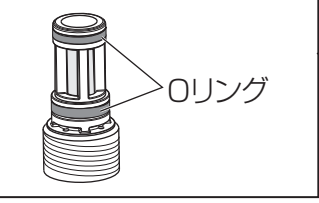
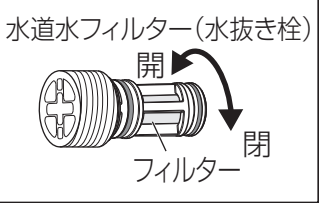
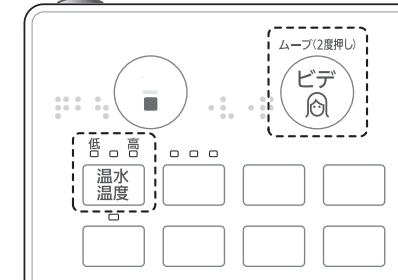
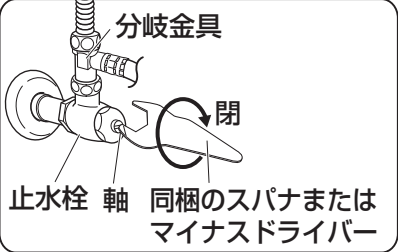
必ずリモコンの便ふた自動開閉「切」にしてください。  
(予期しないときに便ふたが開閉する原因)



- 移設など本体を移動されるとき……本体から水が漏れたり、故障の原因
- 別荘など長期間使用しないときは必ず行ってください。

### ロータンク式

- 1 長期間泡コートを使用しないときの手順を行う【P.33】
- 2 止水栓を全閉にし 給水を止める
- 3 ロータンクのレバーを回す
  - ロータンク内の水を流しきってください。
- 4 便ふた・便座を開く
- 5 リモコンの と を同時に2秒以上押す
  - 受け付けると、本体のECONAVIランプが1回点滅すると同時に本体から「ピッ」と音がします。
  - ノズル付近から本体内の水が出ます。(約30秒間)
  - その後、泡コートノズルから水が出ます。(約60秒間)
- 6 電源プラグを コンセントから抜く
- 7 バケツなどで受けて 水道水フィルター（水抜き栓）をマイナスドライバーまたはプラスドライバーでゆるめて取り外す  
(トイレが狭くドライバーが入らない場合は、手順9を参照し 本体をずらしてください)
  - 本体内の水が出ますので雑巾などで押さえてください。
  - 水道水フィルター(水抜き栓)のフィルターが汚れている場合は、歯ブラシなどでお手入れしてください。
  - 取り外した水道水フィルター(水抜き栓)を置くときは、Oリングにゴミ等が付着しないよう、つまみ部を下にしてください。
- 8 便座・便ふたを閉じる  
便座・便ふたを手で支えながら、ゆっくり閉じてください。
- 9 ①本体脱着ボタンを押したまま、本体の両側部を持って手前に引く  
②本体を傾けて本体内の水を抜く
- 10 水抜き後、水道水フィルター（水抜き栓）を押し込みながら元どおりに取り付け、本体を元の位置【P.29 手順7参照】に戻す  
水道水フィルター（水抜き栓）を確実に閉めないで水漏れをおこします。
- 11 リモコンの電池を抜く【P.39】



### 「ECONAVI」と「待機電力8時間切」ランプが同時に点滅した場合

- 手順5が完了した後に便座を閉じた状態で便座に手を付くと、着座センサーが入り、入水量異常表示することがあります。

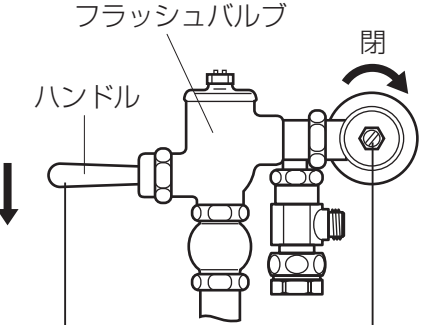
#### 〈以下の処置をする〉

- ①上図のように便ふた・便座を開く
- ②電源プラグをコンセントから抜く
- ③電源プラグをコンセントに差し込む



### フラッシュバルブ式

- 1 長期間泡コートを使用しないときの手順を行う【P.33】
- 2 閉める
  - 給水が止まります。
- 3 ハンドルを押す



→以下、左記のロータンク式、手順4～11に従う

水抜き後に再び使用するときには【P.36】に従って使用できることを確認してください。

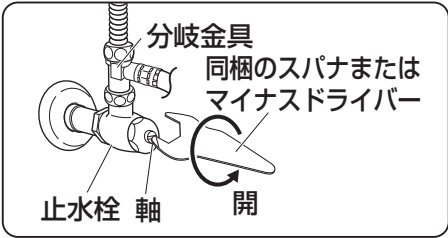
必要なとき



# 水抜き後に再び使用するとき

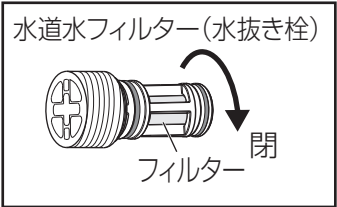
以下の手順で使用できることを確認してください。

## 1 止水栓を十分開き 給水する



- 止水栓の軸を開側へ回す。  
水道水フィルター（水抜き栓）部からの水漏れがないかを確認する。

→水漏れしている場合は、  
水道水フィルター（水抜き栓）を  
確実に閉めてください。



## 2 リモコンに 電池を入れる【P.39】

## 3 便座の下に お手持ちの薄手のポリ袋などを はさむ

水の飛び散り防止のため

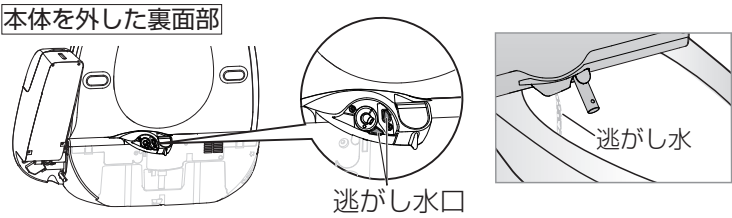
## 4 電源プラグを コンセントに差し込む

- 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に換わります。
- 本体の電源ランプが点灯しないまたは、漏電テストランプが点灯した場合は、再度電源プラグを差し直してください。

## 5 洗剤を 洗剤タンクに補充する【P.14・15】

## 6 便座の左後部を押しながら（着座ランプ点灯） おしり または ビデ を押す

- ノズルを洗浄し、約10～20秒後に洗浄水が出ます。  
（着座検知していないと、洗浄水が出ません）
- \* 止水栓を閉じたまま手順6を行うと、洗浄水が出ず、ノズルが戻ります。止水栓を十分開いてから手順6を行ってください。  
ノズルの左から出る水は水圧調整の逃がし水で故障ではありません。



- ポリ袋の上から見て、洗浄水が当たっていることを確認してください。

〈便座の左後部を押さずに おしり または ビデ を押した場合〉  
→着座検知しないと「ピピピ」と音がし、動作しません。  
再度、手順 6 を行ってください。

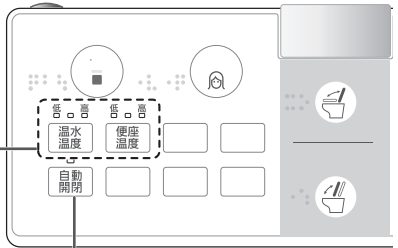
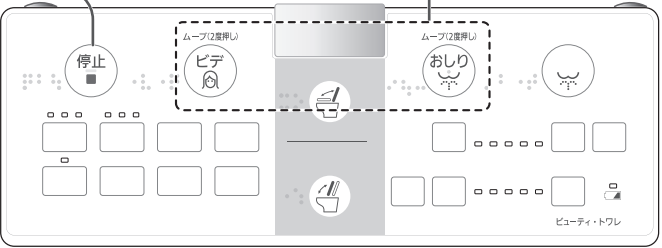
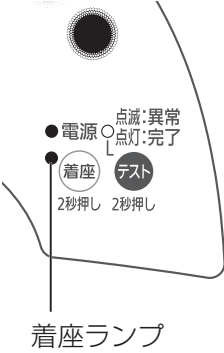
## 7 停止 を押す

- ノズルが戻ってから、  
ノズルを洗浄する水が出ます。

## 8 ポリ袋を外す

## 9 着座して 温水温度 と 便座温度 のスイッチで温度調節し、 洗浄水と便座のあたたかさを確認する【P.19】

## 10 自動開閉 を「入」にする



必要なとき

# 定期点検

## ①漏電検知の点検…月に1回（お客様が行ってください）

漏電による感電を防止するため点検を行ってください。  
そのままにしておくと、異常がある場合、感電の原因となります。

### 1 漏電テストスイッチを2秒以上押す

- 漏電テストランプ（赤）が点灯することを確認してください。

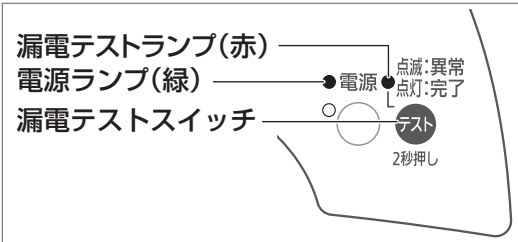
### 2 電源プラグを抜く

- 漏電テストランプ（赤）が消灯することを確認してください。

### 3 電源プラグを差し込む

- 本体の電源ランプ（緑）が約10秒間点滅した後、点灯に換わることを確認してください。

#### 本体操作部



点検時以外に、漏電テストスイッチを押さないでください。  
異常がある場合は、漏電テストランプが点滅します。すぐに電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、工事店または販売店へ連絡してください。

## ②配管・本体まわりの点検…月に1回（お客様が行ってください）

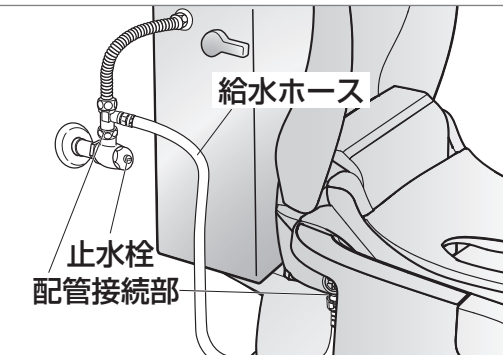
そのままにしておくと、異常がある場合、水漏れの原因となります。

### 1 ゆるみ、傷み、破損がないかを確認する

- 配管接続部のゆるみや、給水ホースに傷みや破損がないかを確認してください。

### 2 水漏れがないかを確認する

- 給水ホースや本体まわりからの水漏れがないかを確認してください。



異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜き、止水栓を全閉にしてください。その後、工事店または販売店へ連絡してください。

## ③逆流防止装置の点検と定期点検…5年ごと（専門業者に依頼）

逆流防止装置は必ず5年を目安にお買い上げの販売店または工事店に点検を依頼してください。  
また、ご使用上支障がなくても、安全のため定期点検を5年ごとに受けてください。  
そのままにしておくと、異常がある場合、汚水が水道管へ逆流するおそれがあります。

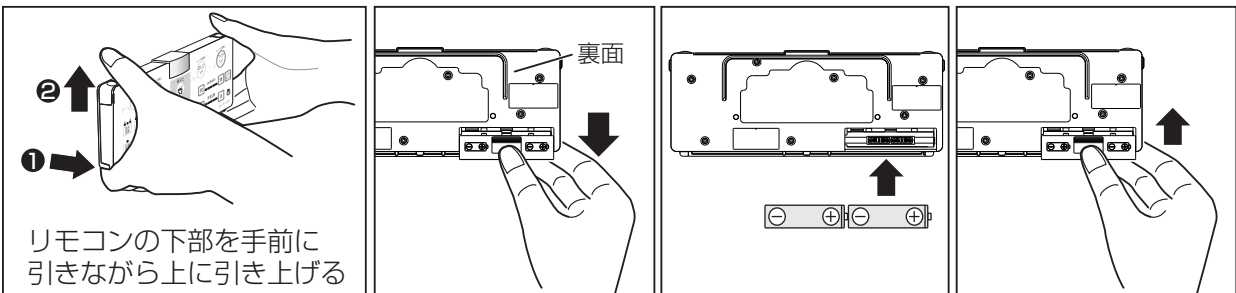
# 電池交換

交換の目安…約1年（アルカリ乾電池の場合）

- リモコンを操作しても正しく動かない場合、またはリモコンの電池切れランプが点滅したら電池を交換してください。（アルカリ乾電池を推奨します）
- 乾電池の破裂や液漏れを防ぐために安全上のご注意【P.5】を必ずお守りください。
- 電池を交換するときは、自動開閉を「切」にしてください。  
（予期しないときに動作するのを防ぐため）

#### リモコンの電池交換手順 〈単3形乾電池 2個〉

- ① リモコンをホルダーから外す    ② 電池ふたを開ける    ③ 単3形乾電池を交換する    ④ 電池ふたを閉める





# 別売品

泡コート用洗剤をご購入いただけます。

●アラウーノフォーム フローラル  
品番:CH394 (香り付き)  
価格:オープン価格※1



●アラウーノフォーム  
品番:CH399 (無香)  
価格:オープン価格※1

ハイ・パーツショップ※2で  
ご購入いただけます。



※1 オープン価格商品の価格は販売店にお問い合わせください。

※2 ハイ・パーツショップとは、住宅設備の消耗品を簡単にご注文いただける、  
パナソニックが運営する宅配ネットショップです。

ハイ・パーツショップサイト   <https://sumai.panasonic.jp/parts/>

ハイ・パーツショップ

フリーダイヤル **0120-055-802**

※携帯電話・PHSからもご利用になれます。

【受付時間】月～金 /9:00～19:00  
土・日・祝日 /9:00～17:00

※GW休暇・夏季休業・年末年始はお休みまたは受付時間を変更させていただく場合があります。  
※ビジネスのお客様はお取引の販売ルートへお問い合わせください。

●左記番号がご利用いただけない場合は-06-6906-1224

# よくあるご質問

## 便ふたが自動で開かないのですが…



- 自動開閉を「切」にしていませんか。  
→自動開閉を「入」にしてください。【P.27】
- リモコンが正しく取り付けられていますか。  
→正しい位置に取り付けてください。【P.12】
- お子さまが使用されていませんか。  
→背が低いと検知できない場合があります。  
リモコンまたは手で操作していただくか、  
リモコンの取り付け位置を見直してください。
- 便ふたは正しく取り付けられていますか。  
→便ふたを正しく取り付けてください。【P.28】
- 便ふたカバーを使用していませんか。  
→便ふたカバーを使用すると、自動開閉  
できない原因となります。
- ひとセンサーによる便ふたの自動開閉は、  
室温が30℃を超えたり直射日光が当たったり  
すると作動しない場合があります。  
(人と周囲の温度の差が少ないときは熱の  
変化を検知しにくいからです)  
→リモコンで開閉してください。【P.27】
- リモコンの電池が消耗していませんか。  
→電池を交換してください。【P.39】
- リモコンに電池挿入後、約2分間は検知  
しにくい場合があります。  
→約2分間待ってください。

自動  
開閉

## 便ふた・便座を 手で開閉しても大丈夫ですか？

→大丈夫です。  
強い力を加えず軽く開閉してください。

## 便ふたの自動開閉を 止めることはできますか？

→自動開閉を「切」に  
してください。  
【P.27】

自動  
開閉

## 続けてすぐに入室すると 便ふたが自動で開かないのですが…

- リモコンまたは手動で便ふたを閉じてから  
約1～2分間は自動で便ふたは開きません。  
→意図しないときに便ふたが開くのを防ぐ  
ためです。  
リモコンまたは手で操作してください。  
【P.27】

## 便ふたカバー・便座カバー・ 便座シートは使えますか？

- 便ふたカバー・便座カバー・便座シートは  
使用できません。  
→便ふたカバー・便座カバー・便座シートを  
使用すると、開閉部などに負担がかかり故障  
の原因となります。  
→便ふた・便座開閉や着座センサーが正常に  
作動しない場合があります。

## 操作音を消すことができますか？

- リモコンで操作してください。  
 と を2秒以上押す  
本体から「ピッ」と音がします。 2回点滅
- 元に戻したい場合  
再度 と を2秒以上押す  
本体から「ピピッ」と音がします。 1回点滅

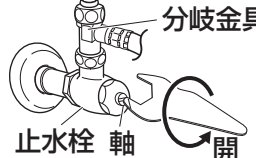


## おしり洗浄力をさらに強くしたい！ 洗浄水の当たる幅を狭くしたいの ですが…

- リモコンで操作してください。  
 と を7秒以上押す  
本体から「ピッ」と音がします。 2回点滅
- 元に戻したい場合  
再度 と を7秒以上押す  
本体から「ピピッ」と音がします。 1回点滅

必要なとき

# よくあるご質問

## 洗浄水が出ない！ 洗浄水の出が悪い！

- 止水栓が閉または絞りにすぎいませんか。  
→ 止水栓を十分に開いてください。
- ノズルに水あかなどがつまっていますか。  
→ ノズルを歯ブラシなどでお手入れしてください。【P.31】
- 水道水フィルター(水抜き栓)がつまっていますか。  
→ 給水を止めて水道水フィルター(水抜き栓)を外しフィルターを歯ブラシなどでお手入れしてください。【P.34】
- 水温が低くありませんか。  
→ 温水が出るまでの時間が長くなる場合があります。
- おしりまたはビデ洗浄スイッチを押したとき着座ランプが点滅していませんか。  
→ 便座の前方に座ったときなどまれに着座検知できないことがあります。中央部に座り直しても着座検知しない場合は、着座スイッチを2秒以上押し、おしりまたはビデ洗浄スイッチを押すと洗浄できます。(着座スイッチを押してから約30秒で着座検知が解除されます。約30秒以内に洗浄スイッチの操作をしてください)

## ノズルの左から水が出ているのですが…

→ 施工後および水抜き後の初回運転のみノズルの左(逃がし水口)から出る水は、水圧調整の逃がし水で故障ではありません。【P.37】



## 泡コートしたときにトイレットペーパーが流れないことがあるのですが…

→ 便器の種類、洗浄水量、およびトイレットペーパーの種類、量などによりトイレットペーパーが一度で流れないことがあります。その際はもう一度、便器洗浄を行いトイレットペーパーを流してください。

## 洗浄強さ・洗浄位置を使用ごとに設定「中」に戻したいのですが…

- お買い上げ時は、洗浄強さ・洗浄位置ともに前回の設定を記憶します。  
→ 記憶させない場合はリモコンで操作をしてください。  
■ 停止 と 後 を2秒以上押す  
● 洗浄強さランプと洗浄位置ランプの真ん中のランプが同時に2回点滅し、本体から「ピッ」と音がします。  
■ 元に戻したい場合  
再度 停止 と 後 を2秒以上押す  
同時に1回点滅、本体から「ビッ」と音がします。

## リモコンが使えないときに、洗浄できますか？

→ 本体操作部のを押してください。  
洗浄強さ「中」でおしり洗浄を行うことができます。(止めるときは、再度押してください)  
〈本体操作部〉

## 泡コートしないのですが…

- 着座中に「便器面コート」・「ハネ抑制」はしません。また泡コート自動設定中も着座中は泡コートしません。  
→ 着座せずに操作してください。

## 泡コートしているのに、便器内に汚れやカビが発生するのですが…

- 泡コートは汚れがつきにくく、汚れも落としやすくしますが、泡が届かない便器のふち裏などは汚れやすく、便器の排水方式により水流が弱いところは汚れが残ることがあります。また、すでについている汚れやカビを除去することはできません。  
→ 便器が汚れた場合はトイレ用洗剤等で早めにお掃除をしてください。



# 故障かな？


修理を依頼される前に、この表で症状を確かめてください。  
これらの処置をしても直らない場合や、この表以外の症状は、お買い上げの販売店にご相談ください。

症 状	調べるところ・原因・対策	参照ページ
電源ランプが消灯している	● 本体操作部の漏電テストランプが点灯していませんか。 → 電源プラグを抜き、漏電テストランプが消灯後、電源プラグを差し込んでください。	13 38
本体の待機電力8時間切ランプとECONAVIランプが同時に点滅する	● 一時的に水圧が低下し、本体に水が供給されなかったなどが考えられます。便座に座り、再度おしり洗浄スイッチまたはビデ洗浄スイッチを押してください。 ● 水道水フィルター(水抜き栓)がつまっていますか。 → 水道水フィルター(水抜き栓)を掃除してください。	— 34
電源を入れたとき電源ランプが点滅する	● 初期設定をしている間、約10秒間点滅しますが、その後点灯に変わります。異常ではありません。	13
リモコンのランプが消灯したまま	● リモコンのランプはすべて、操作後約1分経過すると消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。 ● スwitchを押しても、ランプが点灯しない場合は、電池が消耗している可能性があります。電池を交換してください。	18 39
便座あたためランプがなかなか点灯に変わらない	● 下記の場合、便座があたたまるまで時間がかかる場合があります。 ● 電源プラグをコンセントに差した直後 ● 温度が「切」の状態から「入」(低、中、高)にしたとき ● 待機電力ゼロ、8時間切を設定中にトイレに入ったとき	—
リモコン操作すると電源ランプが点滅する	● 電源プラグをコンセントに差してから約10分以内にリモコンのスイッチを押すと、押すごとに本体の電源ランプが1回点滅し、本体とリモコンの間で送信、受信ができたことをお知らせします。	12
ECONAVI ランプが点灯しない	● 便座温度設定が「切」になっていませんか。 → 便座温度設定を「低」「中」「高」のいずれかに設定するとECONAVIランプが点灯します。	19, 20
トイレに入ったとき本体の電源ランプが消灯から点灯に換わる	● 待機電力ゼロ、8時間切を設定していませんか。 → 待機電力ゼロ、8時間切設定中はトイレに人が入室すると本体に通電を開始するため約1秒後に本体の電源ランプが点灯します。また、待機電力ゼロ、8時間切など設定中のランプも点灯します。故障ではありません。	—
泡噴出口洗浄ランプが点滅する	● 泡コートノズル付近に洗剤などが固まっていませんか。 → 泡コートノズルのお手入れをしてください。	30



故障かな？

症 状		調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
リモコン（操作音）について	座ったときに リモコン操作しても 動かない （「ピピピ」と音がする） （おしり洗浄、ビデ洗浄など）	<ul style="list-style-type: none"><li>● 操作部の着座ランプが点灯していますか。便座の前方に座ったときなど、まれに着座検知できないことがあります。 ➡ 中央部に座り直しても着座検知しない場合は、着座スイッチを2秒以上押し、おしりまたはビデ洗浄スイッチを押すと洗浄できます。（着座スイッチを押してから約30秒で着座検知が解除されます。約30秒以内に洗浄スイッチの操作をしてください）</li></ul>	42
	リモコン操作しても 正しく動かない  リモコン操作しても 「ピッ」と音がしない	<ul style="list-style-type: none"><li>● リモコンは正しい位置に取り付けられていますか。 ➡ リモコンの取り付け位置の確認と本体が受信しているか確認してください。</li><li>● リモコンの電池が消耗していませんか。 ➡ リモコンの電池を交換してください。</li><li>● 電池の⊕⊖ が間違っていないですか。 ➡ 電池を正しく入れてください。</li><li>● 操作音を消す設定になっていませんか。 ➡  と  スwitchを同時に2秒以上押すと「ピピッ」と音がし、操作音「入」設定になります。</li></ul>	12 39 39 41
ひとセンサーについて	ひとセンサーが 検知しない （入室しても「ピッ」と音がしない）	<ul style="list-style-type: none"><li>● ひとセンサーは人（発熱体）の動きを検知しています。体を動かすと、便座あたためランプが消灯から点灯に変わります。</li><li>● 室温が30℃を超えたり直射日光が当たったりすると作動しない場合があります。</li><li>● リモコンの電池が消耗していませんか。 ➡ 電池を交換してください。</li></ul>	12 12 39
	トイレ使用后、 本体から「カチッ」と音がする	<ul style="list-style-type: none"><li>● 省エネのために内部回路への通電を停止する際の切り換え音で、異常ではありません。</li></ul>	—
音について	本体から、 「ジー」と音がする	<ul style="list-style-type: none"><li>● 便座への通電時の音で異常ではありません。</li></ul>	—
	ノズルが出るときや 便ふた、便座の開閉時に音がする	<ul style="list-style-type: none"><li>● モーターの駆動音で異常ではありません。</li></ul>	—
	トイレに入ると、 「ブォーン」と音がする	<ul style="list-style-type: none"><li>● 脱臭が作動するときのファンモーターの音です。異常ではありません。</li></ul>	16、26
	洗浄中に音がする	<ul style="list-style-type: none"><li>● 水圧の高いところでは、洗浄中に断続的に通水音（シュー）がすることがありますが異常ではありません。</li></ul>	18

症 状		調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
便座について	便座が冷たい あたたまらない	<ul style="list-style-type: none"><li>● 便座温度設定を「切」にしていますか。 ➡ 便座温度をお好みの温度に設定してください。</li><li>● リモコンが正しく取り付けられていますか。 ➡ 正しい位置に取り付けてください。</li><li>● リモコンの電池が消耗していませんか。 ➡ リモコンの電池を交換してください。</li><li>● リモコンに電池挿入後、約2分間は検知しにくい場合があります。 ➡ 約2分間待ってください。</li><li>● ひとセンサーが人を検知すると、便座の暖房を開始します。室温が30℃を超えたり直射日光が当たったりするとひとセンサーが作動しない場合があります。（人と周囲の温度の差が少ないときは熱の変化を検知しにくいからです）</li><li>● 本製品の便座はアルミを使用しているため、樹脂製の便座と比べて温感が違います。  「切」や停電時などは、便座が冷たく感じる場合があります。また、直射日光があたると便座が熱く感じる場合があります。</li><li>● 便座が開いているときは、便座をあたためません。特に、冬場など室温が低いときは、トイレから出るときに、便座を閉じてください。</li><li>● 入室しても「便座あたためランプ」が点滅または点灯しない場合は、電池が消耗しています。 ➡ リモコンの電池を交換してください。</li></ul>	19 12 39 — 12 — 20 39
	座ったときに便座が 冷たく、しばらくするとあたたかくなる	<ul style="list-style-type: none"><li>● 入室を検知してから、便座を瞬間的にあたためますが、「便座あたためランプ」が点灯するまで約6秒かかります。また、待機電力ゼロ、8時間切設定時は便座があたたまるまで少し時間がかかります。 ➡ 「便座あたためランプ」が点灯してからお座りください。</li><li>● 冬場など室温が低いときは、便座表面温度が均一に上がるまで少し時間がかかります。</li></ul>	20 21
	便座の温度が変化 するように感じる	<ul style="list-style-type: none"><li>● 便座の温度を設定温度に保つためにヒーターの出力を制御しています。異常ではありません。</li></ul>	—
温水について	温水温度が低い	<ul style="list-style-type: none"><li>● 温水温度設定を「切」にしていますか。 ➡ 温水温度をお好みの温度に設定してください。</li></ul>	19
	温水が出るまでに 時間がかかる	<ul style="list-style-type: none"><li>● スwitchを押してからノズルを洗浄しますので、洗浄水が出るまでに約7秒～約10秒かかります。</li><li>● 水温が低くなると、温水が出るまでの時間が長くなる場合があります。</li></ul>	16
	施工後、 温水が出ない	<ul style="list-style-type: none"><li>● 水道の元栓が閉まっていますか。 ➡ 元栓を全開にしてください。</li><li>● 止水栓が閉まっていますか。 ➡ 止水栓を開側へ回し調節してください。</li></ul>	施工 説明書 10  36

故障かな？

症 状		調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
脱臭について	十分に脱臭できない	● 脱臭用フィルターにほこりがつまっていませんか。 → フィルターを乾いた歯ブラシなどでお手入れしてください。	31
	便座から立ち上がった後も脱臭が自動停止しない	● 便座から立ち上がった後、約1分間は脱臭運転しています。 → 約1分後に停止します。	26
	トイレに入っても脱臭が始まらない	● 脱臭「切」設定になっていませんか。 → リモコンの「前」「おしり」を2秒以上押すと、脱臭「入」設定になります。	26
泡コートについて	泡が出ない	● 洗剤タンクの洗剤がなくなっていないですか。 → 洗剤タンクに台所用合成洗剤（中性）を入れてください。	14
		● 洗剤を補充後、供給操作をしましたか。 → 本体操作部の「泡コート自動設定」を2秒以上押してください。	15
		● 長期間使用していないことはありませんか。 → 故障ではありません。長期間使用しない場合、最初の泡の量が少なくなることがあります。本体操作部の「泡コート自動設定」を2秒以上押してください。	15
		● 洗剤タンクが正しく装着されていますか。 → 洗剤タンクを奥まで押し込んでください。	15
		● 泡コートノズルが洗剤で目詰まりしていませんか。 → 泡コートノズルのお手入れをしてください。	30
		● 洗剤フィルターが目詰まりしていませんか。 → 洗剤フィルターをお手入れしてください。	32
		● 洗剤フィルターが取り付けられていますか。 → 洗剤フィルターを確実に装着してください。	32
		● 本体が本体固定板に確実に取り付けられていますか。 → 確実に取り付けられてないと泡コートはしません。本体を確実に取り付けてください。	15 29
		● 泡コート自動設定【便座開時】の時間設定を変更していませんか。 → 便座を開いたときに毎回、泡を出したいときは、「0時間」に設定してください。	25
		● 洗剤を薄めて洗剤タンクに入れていませんか。 → 洗剤は原液のまま入れてください。	14
	泡の量が少ないとき、多いときがある 泡残りが少なくなる	● 洗剤の種類、気温や水温によって泡立ちは異なります。 → 泡コート量や洗剤投入量を変更してください。	24
	予期しないときに泡が出ることがある	● 泡コート自動設定の組み合わせにより、続けてトイレを使用した場合、タイミングによっては連続して便器面コートすることがあります。 ● 泡コート自動設定【一定時間毎】している場合は、設定時間毎に便器面コートします。	— 23
	洗浄が弱い	● 水温が低い場合は、温水温度設定を優先するため、流量を絞っています。洗浄を強くしたいときは、設定された洗浄強さを一旦弱くしてから、再度強くすると洗浄が強くなります。	—

症 状		調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
その他について	座ったとき、および洗浄開始や洗浄終了後に本体下面から便器に水が出ている	● 使い始めと終わりにノズルを水洗いしているため、便器内に水が出ますが、異常ではありません。	16 17
	手洗いボールより水が飛び散る	● 水圧が高く、給水量が多いためです。止水栓で調節してください。	36
	便座に座るとがたつく	● 本体取り付けボルトのゆるみが考えられますので、ナットの締め付け確認をお願いします。 ● 本体が便器から脱着できる構造のため締め付け後も少しがたつきが生じることがありますが異常ではありません。	施工 説明書 12
		● 便座が下がることで着座を検知するため、脚ゴムと便器の間に隙間を設けています。体重を移動させたとき、少しがたつくことがありますが異常ではありません。	施工 説明書 21
	においがする	● 購入後すぐは、樹脂のにおいがしますが、ご使用とともに減少します。異常ではありません。	—
	便ふたが自動で開くときに、勢いよく開きバウンドする	● 便ふたが自動で開く途中に、手などで動きを止めたり逆方向に動かすと学習機能により、便ふたが勢いよく開くようになります場合があります。その場合は、電源プラグを差し直すと、お買い上げ時の状態に戻ります。	27
	操作しても本体が受け付けない	● 電源プラグを抜き、全てのランプが消灯してから再度、電源プラグを差ししてください。	—

次のような場合には必ずお買い上げの販売店にご連絡ください。

- 電源プラグを差し直しても本体の電源、漏電テスト、待機電力ゼロ・8時間切、ECONAVI、便座あたためランプがいつまでも点滅する。（電源プラグを抜くこと）
- リモコンを便器に落とし、ぬらしてしまった。
- 電源プラグを差し直しても本体の電源ランプが点灯しない。
- 煙が出たり、異常な音やにおいがする。（電源プラグを抜くこと）

次のような場合は設定が取り消されますので、再設定をしてください。

このようなとき	再設定する機能	参照ページ
電源プラグを抜いたとき 漏電テストスイッチを押したとき 停電が1秒以上続いたとき	● 待機電力8時間切	21
リモコンの電池を交換したとき (電池が抜けたとき)	● 洗浄強さ ● 洗浄位置	18



仕 様

項目		品番	DL-AWK400・DL-SAW400
給 水 方 式			水道直結給水式
定 格	全体 (交流100 V 50-60 Hz)		本体：1 044 W 暖房便座安定時：50 W 立ち上がり時：825 W 脱臭運転時：4 W 泡コート運転時：16 W ※1
	ワイヤレスリモコン		直流3 V (単3形乾電池 2個)
区 分 ※2			瞬間式
最 大 消 費 電 力			1 291 W (水温5 ℃、室温0 ℃の場合)
年 間 消 費 電 力 量 ※3			58 kWh/年 (72 kWh/年)
暖房便座	標準表面温度		非使用時:「切」室温、「切以外」約17 ℃以上 使用時:「切」室温、3段階切り換え「低」約32 ℃/「中」約36 ℃/「高」約40 ℃
	安 全 装 置		温度ヒューズ・温度過昇防止装置
脱臭装置	脱 臭 剤		触媒脱臭
	風 量		0.11 m³/分
泡コート装置	洗 剤 使 用 量		約0.3 mL/回
	洗剤タンク量		約280 mL (満ラインまで)
	水 使 用 量 ※4		75 mL/回 (お買い上げ時の設定:15秒/回 運転の場合)
洗浄装置	最 大 流 量		おしり洗浄：湯 0.45 L/分 ビデ洗浄：湯 0.45 L/分
	流 量 調 節		5段階
	標準温水温度		「切」水温、3段階切り換え「低」約35.5 ℃/「中」約37.5 ℃/「高」約39.5 ℃
	熱 交 換 方 式		瞬間式
	安 全 装 置		温度ヒューズ・温度過昇防止装置・逆流防止装置
そ の 他 の 安 全 装 置			漏電検知機能・着座センサー
使 用 温 度 範 囲 ※5			5～35 ℃ (給水温度) 0～40 ℃ (周囲温度)
使 用 水 圧 範 囲			49～735 kPa {0.5～7.5 kgf/cm²}
標準寸法 (幅×高さ×奥行)			50 cm×29 cm×52 cm
標 準 質 量			5.3 kg

※1: 水温が20 ℃を超えた場合の値です。水温が20 ℃以下の場合は、ヒーターが入るため消費電力は高くなります。  
(参考例：水温が10 ℃の場合は、467 Wです)

※2: 省エネ法 (2012年度基準) の区分

※3: 年間消費電力量は4人家族 (男性2人・女性2人) で使用の場合。〔室温:5 ℃ (冬季)・15 ℃ (春秋季)・28 ℃ (夏季)、水温:15 ℃〕  
おしり洗浄使用1日4回、ビデ洗浄使用1日8回、男性小用 1日4回で省エネ法 (2012年度基準) の測定方法に準拠し、  
標準品を測定して計算しました。( ) 内は待機電力8時間切設定による節電をしない場合の年間消費電力量です。

※4: 泡コート運転時間の設定や噴出強さの設定により使用量は変わります。

※5: 約10 ℃以下では、洗浄流量が低下することがあります。

抗菌塗装を使用した部分と試験結果
便座 (着座面)
● 試験機関…石塚硝子 (株) 抗菌試験所 ● 試験方法…フィルム密着法 JIS Z 2801 ● 抗菌方法…抗菌剤を塗装に添加 ● 試験結果…24時間後99 %以上抑制 上記試験は2種類のみの菌で実施
リモコン操作部 (DL-SAW400 のみ)
● 試験機関… (財) 日本化学繊維検査協会 または石塚硝子 (株) ● 試験方法…フィルム密着法 JIS Z 2801 ● 抗菌方法…無機抗菌成分 (銀系) をフィルム表面に 塗装 ● 試験結果…24時間後99 %以上抑制 上記試験は2種類のみの菌で実施

ノズル除菌クリーニングの除菌部分と試験結果
ノズル穴の近傍
● 試験機関… (一財) 日本食品分析センター ● 試験方法…熱抵抗性試験法 ● 除菌方法…温水による洗浄 ● 試験結果…1分間洗浄後99 %以上抑制 上記試験は2種類のみの菌で実施 ● 試験成績書発行年月日…平成26年2月14日 ● 試験成績書発行番号…第13062012001-01号 …第13062012001-02号
抗菌樹脂を使用した部分と試験結果
ノズルシャッター
● 試験機関…石塚硝子 (株) 抗菌試験所 ● 試験方法…フィルム密着法 JIS Z 2801 ● 抗菌方法…抗菌剤を樹脂に練り込み ● 試験結果…24時間後99 %以上抑制 上記試験は2種類のみの菌で実施

安全にお使いいただくために

長期間使用に関する本体への表示について

- 本体への表示内容
- 経年劣化により事故に至るおそれがあることをお知らせするために、本体に以下の内容を表示しております。
  - 製造年 (本体に西暦4桁で表示しています)

【想定安全使用期間】10年(一般家庭用に設置された場合)  
想定安全使用期間を超えてお使いいただいた場合は、  
経年劣化による発火・けが等の事故に至るおそれあり。



■想定安全使用期間とは  
一般家庭用に設置された温水洗浄便座において、標準的な使用条件の下で、適正な取り扱いで  
使用し、適正な維持管理が行われた場合に、安全上支障がなく使用できる期間として想定される  
期間です。

〈標準使用条件〉

環境条件	電圧、周波数	AC100 V 50/60 Hz	機器の定格電圧 / 周波数による
	温度	20 ℃	JIS A4422 による
	給水温度・給水圧	15 ℃ 0.2 MPa	JIS A4422 による
付加条件	定格負荷	製品仕様による標準設置状態	JIS A4422 による
想定条件	4人家族(男性2人、女性2人)において、 大便：1回/日・人、小便男性：4回/日・人、 小便女性：4回/日・人の使用回数で、一回ごと の洗浄便座機能の使用時間をそれぞれ15秒間 とする。		JIS A4422 による
取扱維持管理	取扱説明書に記載された通常の使用方法、お手入れ、点検・修理が行われている。		

■経年劣化とは  
長期間にわたる使用や処置に伴い生じる劣化をいいます。

必要なとき

# 保証とアフターサービス よくお読みください

使いかた・お手入れ・修理などは  
■まず、お買い上げ先へご相談ください。  
▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名
電 話 (       )       -
お買い上げ日                      年       月       日

修理を依頼されるときは  
「よくあるご質問」「故障かな?」(P.41 ~ 47) でご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げ日と下の内容をご連絡ください。

●製品名	温水洗浄便座
●品 番	DL-
●故障の状況	できるだけ具体的に

- 保証期間中は、保証書の規定に従って出張修理いたします。 保証期間：お買い上げ日から本体 1 年間
- 保証期間終了後は、診断をして修理できる場合はご要望により修理させていただきます。  
\* 修理料金は次の内容で構成されています。  

<input type="checkbox"/> 技術料	診断・修理・調整・点検などの費用
<input type="checkbox"/> 部品代	部品および補助材料代
<input type="checkbox"/> 出張料	技術者を派遣する費用
- 転居や贈答品などでお困りの場合は、裏表紙のご相談窓口にご連絡ください。

\* 補修用性能部品の保有期間 **6年**  
当社は、この温水洗浄便座の補修用性能部品（製品の機能を維持するための部品）を、製造打ち切り後6年保有しています。

# 一般社団法人 日本レストルーム工業会からのお知らせ

重大事故防止のためのお願い

温水洗浄便座は電気製品です

故障したままのご使用や長年のご使用は、電子・電気部品が劣化し発煙発火の恐れがあります

定期的な点検をおすすめします

安心してご使用いただくため、  
定期的な点検(有料)をおすすめします。  
また、長期間(10年以上)ご使用の温水  
洗浄便座は買い替えをご検討ください。  
販売店、工事店またはメーカーへ  
ご連絡ください。



故障したまま使わないでください

火災や感電、室内漏水の原因になります。  
異常に気づいたら、すぐに電源プラグを抜き、  
止水栓を閉めてご使用を中止し、  
販売店、工事店またはメーカーへ  
ご連絡ください。

温水洗浄便座 セルフ安全チェックポイント

次のような症状は、火災や感電の原因になります。電源プラグを抜き、  
止水栓を閉めて、すぐに販売店、工事店またはメーカーへご連絡してください。

<input type="checkbox"/> 便座のゴム足が外れている、ガタツキがある	<input type="checkbox"/> 製品から水漏れしている(内部の電子・電気部品が被水)	<input type="checkbox"/> 電源コードが熱くなっている
<input type="checkbox"/> 便座コードがねじれたり、便座で挟み込んだりしている	<input type="checkbox"/> 操作部のシールがめくれたり、ひび割れたりしている	<input type="checkbox"/> 電源プラグの差込部が発熱・変色している
<input type="checkbox"/> 便座にひびや割れがある	<input type="checkbox"/> (内部の電子・電気部品が被水)	<input type="checkbox"/> 便座が異常に熱いときや、冷たいときがある

一般社団法人 日本レストルーム工業会

http://www.sanitary-net.com

※2015年4月より、(一社)日本衛生設備機器工業会と(一社)温水洗浄便座工業会が合併し、(一社)日本レストルーム工業会になりました。